Приложение 2 к постановлению
Правительства Республики Казахстан
от 2 ноября 2011года №1277
Утверждена постановлением
Правительства Республики Казахстан
от 15 октября 2001года №1328
Единая форма

АКТ
ГОСУДАРСТВЕННОЙ ПРИЕМОЧНОЙ КОМИССИИ
О ПРИЕМКЕ ПОСТРОЕННОГО ОБЪЕКТА В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

От « 18 » ноября 2015г. г. Уральск
(местонахождение объекта)

Государственная приемочная комиссия, назначенная решением Акима № 22 от 15.10 2014 года
(наименование органа, назначившего комиссию)

в составе:
Председателя – представителя местного исполнительного органа (при приемке в эксплуатацию объектов производственного назначения председателем назначается представитель государственного органа управления, назначившего комиссию)

Орынгалиев Галим Губашевич – заместитель акима г. Уральска

(фамилия, имя, отчество, должность)

Заместителя председателя -представителя государственного архитектурно-строительного контроля (при приемке в эксплуатацию объектов производственного назначения заместителем председателя назначается представитель генеральной проектной организации)
Минеев А.К. – главный специалист ГУ « Управление архитектурно-строительного контроля ЗКО»

членов комиссии – представителей заказчика:
Кондратьев С. М. – менеджер отдела социальных проектов КПО б.в.
(фамилия, имя, отчество ,должность)

Эксплуатационной организации:
Закарин Р.С. – руководитель ОЖКХПТ и АД
(фамилия, имя, отчество, должность)

Генерального подрядчика: **Филиал «ОралАИС» АО «Алматыинжстрой» - директор Нусупбеков С.М.**

Генерального проектировщика (при приемке в эксплуатацию объектов жилищно-гражданского и коммунального назначения)
Аристангалиев М.К. – директор ТОО «НИПИ Газжобалау»

(фамилия, имя, отчество, должность)
Субпроектировщиков (при приемке в эксплуатацию объектов производственного назначения)
(фамилия, имя, отчество, должность)
Органов государственного архитектурно-строительного контроля и надзора
(при приемке в эксплуатацию объектов производственного назначения)

Органов государственного санитарно-эпидемиологического надзора
Казиева Д.Г. – и.о. руководителя Уральского городского управления по защите прав потребителей.
(фамилия, имя, отчество, должность)

Органов государственной противопожарной службы
Таубеков Н.С. – начальник УЧС г. Уральска
(фамилия, имя, отчество, должность)
Уполномоченного государственного органа в области охраны окружающей среды (при приемке в эксплуатацию объектов производственного назначения)
Капанов К.К. – руководитель Департамента экологии ЗКО
(фамилия, имя, отчество, должность)

местных исполнительных органов архитектуры и градостроительства:
Кушнер В.В. – руководитель ГУ «Отдел архитектуры и градостроительства» в г. Уральске
(фамилия, имя, отчество, должность)
представителей других заинтересованных органов государственного контроля и надзора:

Кожжанов Ж. – председатель правления добровольного общества инвалидов ЗКО
Тукешева А.А. – начальник Уральского городского отдела занятости и соц. программ
Сакказов А.Г. – директор «Батыс Су Арнасы»
Доля С.Е. – начальник АО ГФ «Зап. КазРЭК»
Игалиев М.Ж. – ген. директор ТОО «Жайыктеплоэнерго»
Галиев Е.Е. - руководитель ГУ «Отдел земельных отношений г. Уральска»
Аничкин А.А. - тех. директор ТОО «ИК по ОСП»
Канафин Б.У. – ген. директор ААО «Казахтелеком»
Жамангарин Е.О. – руководитель ГПК «Тургын үй Уральск»
Асанов С.П. – старший инспектор , майор полиции ГАИ УВД г. Уральска

УСТАНОВИЛА:

1.Заказчиком (совместно с подрядчиком) **«Карачаганак Петролеум Оперейтинг Б.В.»**
(наименование организации)
предъявлен к приёмке в эксплуатацию **«Капитальный ремонт ул. Сарайшик от ул. Садовой до ул. Петровского в г. Уральке»**
реконструкция
(наименование объекта и вид строительства(новое, расширение, реконструкция ,техническое перевооружение)

По адресу : **г. Уральск, улица Сарайшик**
(область район населенный пункт микрорайон квартал улица номер дома(корпус)

2.Строительство осуществлено на основании решения (постановления, распоряжения) о предоставлении соответствующего права на землю от « »
(наименование органа вынесшего решение)
и в соответствии уведомления на производство строительно-монтажных работ
от **« 20 » августа 2014г. № 577**
Департамент государственного архитектурно-строительного контроля и лицензирования по ЗКО Комитета по делам строительства и жилищно-коммунального хозяйства Министерства регионального развития РК (наименование органа, выдавшего разрешение)

3. Строительство осуществлялось генеральным подрядчиком **Филиал «ОралАИС» АО «Алматыинжстрой» - директор Нусупбеков С.М.**
(наименование организации)
выполнившим работы: **дорожные работы**
(виды работ)
и субподрядными организациями:
(наименование организаций , виды работ, выполненных каждой организацией(при числе организаций свыше трех перечень их указывается в приложении__ к акту)

4. Проектная (проектно-сметная) документация на строительство разработана генеральным проектировщиком: **ТОО «НИПИ Газжобалау»**
(наименование организаций и их ведомственная подчинённость)
выполнившим весь комплекс ПСД _____
(наименование частей или разделов документации)
и субподрядными проектными организациями *(наименование организаций , выполненные части и разделы документации(свыше трех перечень их указывается в приложении__ к акту)*

5. Исходные данные для проектирования выданы задание на проектирование, утвержденное _____ *(наименование научно-исследовательских и изыскательских организаций, тематика исходных данных (при числе организаций свыше трех перечень их указывается в приложении __ к акту)*

6. Строительство осуществлялось по проекту (типовому, индивидуальному, повторно применяемому)
№ 0055-2012-Д
(номер проекта, номер серии)

7. Проектная (проектно-сметная документация утверждена
КПО б.в.
от « 25 » июля 2014 г. №
(наименование органа, утвердившего (переутвердившего)документацию на объект (очередь, пусковой комплекс)

8. Строительно-монтажные работы осуществлены в сроки
начало работ **08. 2014 г.** окончание работ **10. 2015 г.**
(месяц и год) *(месяц и год)*
при продолжительности строительства, **мес: 14**

по норме или по проекту организации строительства **6 месяцев**
фактически 14 **месяцев**

9. Государственной приемочной комиссии представлена следующая документация:
Проектно-сметная документация, акты скрытых работ, заключения СЭС
(перечень документов)
Указанные документы являются обязательным приложением к настоящему акту.

10. Предъявленный к приемке в эксплуатацию объект имеет следующие основные показатели мощности, производительности, производственной площади, протяженности, вместимости, объема, пропускной способности, провозной способности, число рабочих мест и т.п.
(заполняется по всем объектам (кроме жилых домов) в единицах измерения соответственно целевой продукции или основным видам услуг):

Мощность, производительность и т.д.	Единица измерения	По проекту		Фактически	
		Общая (с учетом ранее принятых)	В том числе пускового комплекса или очереди	Общая (с учетом ранее принятых)	В том числе пускового комплекса или очереди

Выпуск продукции (оказание услуг), предусмотренной проектом в объеме, соответствующем нормам освоения проектных мощностей в начальный период _____- _____
(факт начала выпуска продукции с указанием объема)

Предъявленный к приемке в эксплуатацию жилой дом имеет следующие показатели

Показатели	Единица измерения	По проекту	Фактически
Общая площадь	м2	-	-
Число этажей	этаж	-	-
Общий строительный объем	м3		
В том числе подземной части	м3	-	-
Площадь встроенных, встроено-пристроенных и пристроенных помещений	м2	-	-

Показатели	По проекту			Фактически		
Всего квартир	Число квартир	Площадь квартир,м2		Число квартир	Площадь квартир,м2	
		общая	жилая		Общая	Жилая
Однокомнатных	-	-	-	-	-	-
Двухкомнатных	-	-	-	-	-	-
Трехкомнатных	-	-	-	-	-	-
Четырехкомнатных и более	-	-	-	-	-	-

11.Технологическое и архитектурно-строительные решения по объекту характеризуются следующими данными: **Тип дорожной одежды капитальный, вид покрытия горячий асфальтобетон.**
(краткие технические характеристики по особенностям его размещения, по основным материалам и конструкциям, инженерному и технологическому оборудованию)

12. На объекте установлено предусмотренное проектом оборудование в количестве согласно актам о его приемке после индивидуального испытания и комплексного опробования (перечень указанных актов приведен в приложении __ к настоящему акту).

13. Мероприятия по охране труда , обеспечению взрывобезопасности, пожаробезопасности, охране окружающей среды и антисейсмические мероприятия, предусмотренные проектом **выполнены.** Характеристика мероприятий приведена в приложении к акту.

14. Внешние наружные коммуникации холодного и горячего водоснабжения, газоснабжения, энергоснабжения и связи обеспечивают нормальную эксплуатацию объекта и приняты городскими эксплуатационными организациями, Перечень справок городских эксплуатационных организаций приведен в приложении к акту.

15. Работы по озеленению, устройству верхнего покрытия подъездных дорог к зданиям, тротуаров, хозяйственных, игровых и спортивных площадок, а также отделки элементов фасадов зданий должны быть выполнены:

Виды работ	Единица измерения	Объем работ	Срок выполнения
Озеленениею	М2	11750	

16. Сметная стоимость по утвержденной проектно- сметной документации:

Всего	455,603 млн. тенге
в том числе, строительно-монтажные работы	376,624 млн.тенге
оборудования, инструмента и инвентаря	
прочие	78,979 млн.тенге.

17. Сметная стоимость

основных фондов, принимаемых в эксплуатацию	397 016 660,92 тенге с учетом НДС
в том числе, стоимость строительно-монтажных работ	
стоимость оборудования, инструмента и инвентаря	383 439 193,74 тенге с учетом НДС

18. На основании осмотра объекта и ознакомления с соответствующей документацией даны оценки прогрессивности решений
Технологических_____
(по жилым домам не заполняется)

архитектурно-строительных (включая объемно-планировочные и по применению материалов и конструкций)_____

Решение Государственной приемочной комиссии:

«Капитальный ремонт ул. Сарайшик от ул. Садовой до ул. Петровского в г. Уральск»

(наименование объекта (комплекса)

ПРИНЯТЬ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Председатель Государственной приемной комиссии — **Орынгалиев Г. Г.**
(фамилия, имя, отчество, подпись, дата, печать)

Заместитель председателя Государственной приемочной комиссии — **Менеев А.К.**
(фамилия, имя, отчество, подпись, дата, печать)

Члены Государственной приемочной комиссии

Кондратьев С.М.
(фамилия, имя, отчество, подпись , дата, печать)

Арыстангалиев М.К.
(фамилия, имя, отчество, подпись , дата, печать)

Нусупбеков С.М.
(фамилия, имя, отчество, подпись , дата, печать)

Кушнер В.В.
(фамилия, имя, отчество, подпись , дата, печать)

Таубеков Н.С.
(фамилия, имя, отчество, подпись , дата, печать)

Кананов К.К.
(фамилия, имя, отчество, подпись , дата, печать)

Сакказов А.Г.
(фамилия, имя, отчество, подпись , дата, печать)

Доля С.Е.
(фамилия, имя, отчество, подпись , дата, печать)

Игалиев М.Ж.
(фамилия, имя, отчество, подпись , дата, печать)

Закарин Р.С.
(фамилия, имя, отчество, подпись , дата, печать)

Галиев Е.Е.
(фамилия, имя, отчество, подпись , дата, печать)

Аничкин А.А.
(фамилия, имя, отчество, подпись , дата, печать)

Канафин Б.У.
(фамилия, имя, отчество, подпись , дата, печать)

Кожжанов Ж.
(фамилия, имя, отчество, подпись , дата, печать)

Тукешева А.А.
(фамилия, имя, отчество, подпись , дата, печать)

Жамангарин Е.О.
(фамилия, имя, отчество, подпись , дата, печать)

Асанов С.П.
(фамилия, имя, отчество, подпись , дата, печать)

Казиева Д.Г.
(фамилия, имя, отчество, подпись , дата, печать)

Утвержден
Постановлением Правительства
Республики Казахстан
от 2 ноября 2011года №1277

ЗАКЛЮЧЕНИЕ РАБОЧЕЙ КОМИССИИ

г.Уральск *« 30 » октября 2015 г.*

Рабочая комиссия, назначенная: ***ТОО «Инжиниринговая компания по организации строительного производства» - Сытдыковым А.Б.***
(наименование организации заказчика, фамилия, имя, отчество заказчика, назначивших рабочую комиссию)

распоряжением от *« 26 » октября 2015года* *№ 134*
в составе:

председателя -представителя заказчика:
Кондратьев С.М. – менеджера по соц. проектам КПО б.в.

членов комиссии – представителей:

генерального проектировщика:
Аристангалиев М.К. – директор ТОО «НИПИ Газжобалау»

субпроектировщиков
(фамилия,имя,отчество,должность)

генерального подрядчика:
1. **Филиал «ОралАИС» АО «Алматыинжстрой» - директор Нусупбеков С.М.**

субподрядных организации
(фамилия,имя,отчество,должность)

местных исполнительных органов архитектуры и градостроительства:
Кушнер В.В. – руководитель ГУ «Отдел архитектуры и градостроительства» в г. Уральске

органов государственной противопожарной службы:
Таубеков Н.С. – начальник УЧС г. Уральска

органов государственного санитарно-эпидемиологического надзора:
Капанов К.К. – руководитель Департамента экологии ЗКО

органов социальной защиты населения:
Кожжанов Ж. – председатель правления добровольного общества инвалидов ЗКО
Тукешева А.А. – начальник Уральского городского отдела занятости и социальных программ
эксплуатационной организации:
Сакказов А.Г. – директор «Батыс Су Арнасы»
Доля С.Е. – начальник АО ГФ «Зап. КазРЭК»
Игалиев М.Ж. – ген. директор АО «Жайыктеплоэнерго»
Закарин Р.С. – руководитель ОЖКХПТ и АД
представителей других заинтересованных органов государственного контроля и надзора:
Сарсенгалиев К.Б. – инженер по соц. проектам КПО б.в.
Галиев Е.Е. - руководитель ГУ «Отдел земельных отношений г. Уральска»
Чупров А.Ю. – тех. надзор ТОО «ИК по ОСП»
Канафин Б.У. – ген. директор ААО «Казахтелеком»
Жамангарин Е.О. – руководитель ГПК «Тургын үй Уральск»
Асанов С.П. – старший инспектор , майор полиции ГАИ УВД г. Уральска
Казиева Д.Г. – и.о. руководителя Уральского городского управления по защите прав потребителей.

УСТАНОВИЛА:

1. Генеральным подрядчиком **Филиал «ОралАИС» АО «Алматыинжстрой»**
(наименование организации и ее ведомственная подчинённость)

предъявлен к приёмке в эксплуатацию построенный

«Капитальный ремонт ул. Сарайшик от ул. Садовой до ул. Петровского в г. Уральске ЗКО»

(наименование объекта, его местоположение или адрес)

2. Строительство осуществлялось генеральным подрядчиком, выполнившим

Дорожные работы

(виды работ)

и его субподрядными организациями _____

(наименование организаций и их ведомственная подчинённость)

3. Проектная (проектно-сметная) документация на строительство разработана проектными организациями

ТОО «НИПИ Газжобалау»

(наименование организаций и их ведомственная подчинённость)

4. Строительство осуществлялось по индивидуальному проекту **№005—2012-АД**

(номер проекта, номер серии (по типовым проектам)

5. Проектно-сметная документация утверждена **КПО б.в.**

(наименование органа, утвердившего документацию на объект в целом)

« »

6. Строительно-монтажные работы осуществлены в сроки:

начало работ **08. 2014 г.** окончание работ **10.2015 г.**

(месяц и год) *(месяц и год)*

7. Рабочей комиссии представлена следующая документация:

акты скрытых работ, сертификаты, паспорта на материалы, проект, исполнительные схемы

(перечень документов или номер приложения к акту)

Указанные документы являются обязательным приложением к настоящему акту.

8. Объект (комплекс) имеет следующие показатели:

Строительная длина 2,55 км

(мощность, производительность , производственная площадь, протяжённость, вместимость и т.п.)

9. Технологические и архитектурно-строительные решения по объекту(комплексу) характеризуются следующими данными: (краткие технические характеристики по планировке, этажности, основным материалам и конструкциям, инженерному и технологическому оборудованию) **Тип дорожной одежды капитальный, вид покрытия горячий асфальтобетон.**

10. Оборудование установлено согласно актам о его приёмке после индивидуального испытания и комплексного опробования рабочими комиссиями (перечень актов приведён в приложении___ к настоящему акту) в количестве:

по проекту ____ единиц

фактически единиц

11. Мероприятия по охране труда, обеспечению взрывобезопасности, пожаробезопасности, охране окружающей природной среды и антисейсмические мероприятия, предусмотренные проектом согласно проекта **№ №005—2012-АД**

выполнены

(сведения о выполнении)

Характеристика мероприятий приведена в приложении___ к акту.

12. Сметная стоимость по утверждённой проектно-сметной документации:

всего 455,603 млн. тенге, в том числе строительно-монтажных работ 376,624 млн.тенге, оборудования, прочие 78,979 млн.тенге.

РЕШЕНИЕ РАБОЧЕЙ КОМИССИИ

««Капитальный ремонт ул. Сарайшик от ул. Садовой до ул. Петровского в г. Уральске ЗКО»

(*наименование объекта (комплекса)*)

СЧИТАТЬ ПРИНЯТЫМ от генерального подрядчика и готовым для предъявления Государственной приемочной комиссии.

Председатель рабочей комиссии **Кондратьев С.М.**
(фамилия, имя, отчество, подпись , дата, печать)

Члены рабочей комиссии

Аристангалиев М.К.
(фамилия, имя, отчество, подпись , дата, печать)

Сарсенгалиев К.Б.
(фамилия, имя, отчество, подпись , дата, печать)

Нусупбеков С.М.
(фамилия, имя, отчество, подпись , дата, печать)

Кушнер В.В.
(фамилия, имя, отчество, подпись , дата, печать)

Таубеков Н.С.
(фамилия, имя, отчество, подпись , дата, печать)

Капанов К.К.
(фамилия, имя, отчество, подпись , дата, печать)

Сакказов А.Г.
(фамилия, имя, отчество, подпись , дата, печать)

Доля С.Е.
(фамилия, имя, отчество, подпись , дата, печать)

Игалиев М.Ж.
(фамилия, имя, отчество, подпись , дата, печать)

Закарин Р.С.
(фамилия, имя, отчество, подпись , дата, печать)

Галиев Е.Е.
(фамилия, имя, отчество, подпись , дата, печать)

Чупров А.Ю.
(фамилия, имя, отчество, подпись , дата, печать)

Канафин Б.У.
(фамилия, имя, отчество, подпись , дата, печать)

Кожжанов Ж.
(фамилия, имя, отчество, подпись , дата, печать)

Тукешева А.А.
(фамилия, имя, отчество, подпись , дата, печать)

Жамангарин Е.О.
(фамилия, имя, отчество, подпись , дата, печать)

Усанов С.П.
(фамилия, имя, отчество, подпись , дата, печать)

Казиева Д.Г.
(фамилия, имя, отчество, подпись , дата, печать)

Счет-фактура № 134 от 27 августа 2014 г.

Дата оборота по реализации: 27.08.2014

Поставщик: Акционерное общество "Алматыинжстрой"

БИН и адрес места нахождения поставщика: БИН: 950640000206, 050050, Республика Казахстан, Алматы г., Коммунальная, дом № 12,Свидетельство о постановке на регистрационный учет по НДС, серия 60001, № 0031499, от 15.08.2012

ИИК поставщика: KZ884322203398A00190, в банке ДО АО Банк ВТБ (Казахстан), БИК VTBAKZKZ

Договор (контракт) на поставку товаров (работ, услуг): Контракт № AP/Y/14/0760

Условия оплаты по договору (контракту): безналичный расчет

Пункт назначения поставляемых товаров (работ, услуг): 0, Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2

государство, регион, область, город, район

Поставка товаров (работ,услуг) осуществлена по доверенности:

Способ отправления: самовывоз

Товарно-транспортная накладная:

Грузоотправитель: БИН: 950640000206, Акционерное общество "Алматыинжстрой",050050, Республика Казахстан, Алматы г., Коммунальная, дом № 12

(БИН, наименование и адрес)

Грузополучатель: БИН: 981141001567, ИНН/КПП: , АОЗТ "КАРАЧАГАНАК ПЕТРОЛИУМ ОПЕРЕЙТИНГ Б.В.",0, Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2

(БИН, ИНН/КПП, наименование и адрес)

Получатель: АОЗТ "КАРАЧАГАНАК ПЕТРОЛИУМ ОПЕРЕЙТИНГ Б.В."

БИН, ИНН/КПП и адрес места нахождения получателя: БИН: 981141001567, ИНН/КПП: , 0, Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2

ИИК получателя:

№ п/п	Наименование товаров (работ, услуг)	Ед. изм.	Кол-во (объем)	Цена (KZT)	Стоимость товаров (работ, услуг) без НДС	НДС		Всего стоимость реализации	Акциз	
						Ставка	Сумма		Ставка	Сумма
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Выполнение по проекту: "Капитальный ремонт дороги по улице Сарайшык в г.Уральск"		1	7 727 152,00	7 727 152,00	12%	927 258,24	8 654 410,24		
Всего по счету:					**7 727 152,00**		**927 258,24**	**8 654 410,24**		

Руководитель: Чиликбаев А. К.

(Ф.И.О., подпись)

Главный бухгалтер: Не предусмотрен

(Ф.И.О., подпись)

МП

ВЫДАЛ (ответственное лицо поставщика)

Бухгалтер

(должность)

Оналдинова А.К.

(Ф.И.О., подпись)

Примечание: Без печати недействительно. Оригинал (первый экземпляр) - покупателю, Копия (второй экземпляр) - поставщику.

Счет-фактура № 134 от 27 августа 2014 г.

Поставщик: Акционерное общество "Алматыинжстрой"

БИН и адрес места нахождения поставщика: БИН: 950640000206, 050050, Республика Казахстан, Алматы г., Коммунальная, дом № 12,Свидетельство о постановке на регистрационный учет по НДС, серия 60001, № 0031499, от 15.08.2012

ИИК поставщика: KZ884322203398A00190, в банке ДО АО Банк ВТБ (Казахстан), БИК VTBAKZKZ

Договор (контракт) на поставку товаров (работ, услуг): Контракт № AP/Y/14/0760

Условия оплаты по договору (контракту): безналичный расчет

Пункт назначения поставляемых товаров (работ, услуг): 0, Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2

государство, регион, область, город, район

Поставка товаров (работ,услуг) осуществлена по доверенности:

Способ отправления: самовывоз

Товарно-транспортная накладная:

Грузоотправитель: БИН: 950640000206, Акционерное общество "Алматыинжстрой",050050, Республика Казахстан, Алматы г., Коммунальная, дом № 12

(БИН, наименование и адрес)

Грузополучатель: БИН: 981141001567, ИНН/КПП: , АОЗТ "КАРАЧАГАНАК ПЕТРОЛИУМ ОПЕРЕЙТИНГ Б.В.",0, Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2

(БИН, ИНН/КПП, наименование и адрес)

Получатель: АОЗТ "КАРАЧАГАНАК ПЕТРОЛИУМ ОПЕРЕЙТИНГ Б.В."

БИН, ИНН/КПП и адрес места нахождения получателя: БИН: 981141001567, ИНН/КПП: , 0, Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2

ИИК получателя: KZ599260201120822007 в банке АО "Казкоммерцбанк", БИК KZKOKZKX

№ п/п	Наименование товаров (работ, услуг)	Ед. изм.	Кол-во (объем)	Цена (KZT)	Стоимость товаров (работ, услуг) без НДС	НДС		Всего стоимость реализации	Акциз	
						Ставка	Сумма		Ставка	Сумма
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Выполнение по проекту: "Капитальный ремонт дороги по улице Сарайшык в г.Уральск"	объект	1	7 727 152,00	7 727 152,00	12%	927 258,24	8 654 410,24		
Всего по счету:					7 727 152,00		927 258,24	8 654 410,24		

Руководитель: Чиликбаев А. К.

(Ф.И.О., подпись)

Главный бухгалтер: Не предусмотрен

(Ф.И.О., подпись)

МП

ВЫДАЛ (ответственное лицо поставщика)

Бухгалтер

(должность)

Оналдинова А.К.

(Ф.И.О., подпись)

Примечание: Без печати недействительно. Оригинал (первый экземпляр) - покупателю. Копия (второй экземпляр) - поставщику.

Внимание! Оплата данного счета означает согласие с условиями поставки товара. Уведомление об оплате обязательно, в противном случае не гарантируется наличие товара на складе. Товар отпускается по факту прихода денег на р/с Поставщика, самовывозом, при наличии доверенности и документов удостоверяющих личность.

Образец платежного поручения

Бенефициар: **Акционерное общество "Алматыинжстрой"** БИН: 950640000206	**ИИК** **KZ884322203398A00190**	**Кбе** **17**
Банк бенефициара: ДО АО Банк ВТБ (Казахстан)	**БИК** **VTBAKZKZ**	**Код назначения платежа** **820**

Счет на оплату № 20 от 27 августа 2014 г.

Поставщик: **БИН / ИИН 950640000206,Акционерное общество "Алматыинжстрой",050050, Республика Казахстан, Алматы г., Коммунальная, дом № 12, тел.: 382-79-76**

Покупатель: **БИН / ИИН 981141001567,АОЗТ "КАРАЧАГАНАК ПЕТРОЛИУМ ОПЕРЕЙТИНГ Б.В.",0, Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2, тел.: (8-763) 222-21-03**

Договор: **Контракт № AP/Y/14/0760**

№	Код	Наименование	Кол-во	Ед.	Цена	Сумма
1		Выполнение по проекту: "Капитальный ремонт дороги по улице Сарайшык в г.Уральск	1,000	объект	8 654 410,24	8 654 410,24
2		Удержания по гарантии 5 %	1,000	объект	-386 357,60	-386 357,60

Итого: 8 268 052,64

В том числе НДС: 927 258,24

Всего наименований 2, на сумму 8268052,64 KZT

Всего к оплате: Восемь миллионов двести шестьдесят восемь тысяч пятьдесят две тенге 64 тиын

Исполнитель _____ /Оналдинова Асем Кадырбековна/

АО «АИС»

ЗАЯВКА ПОДРЯДЧИКА НА ОПЛАТУ
CONTRACTOR APPLICATION FOR PAYMENT
ПРОЕКТ РАЗВИТИЯ КАРАЧАГАНАКСКОГО МЕСТОРОЖДЕНИЯ
KARACHAGANAK DEVELOPMENT PROJECT
СОЦИАЛЬНЫЕ ПРОЕКТЫ
SOCIAL PROJECTS
КПО б.в.- УРАЛЬСК
KPO b.v. - URALSK

Проект: Капитальный ремонт дороги по улице Сарайшык в г. Уральск
Project: Complete Repair of road at Saraishyk Street in Uralsk

Заказчик: КПО б.в. / Client: KPO b.v. - Uralsk

Контракт AP/Y/14/0760
Contract No.: AP/Y/14/0760

Подрядчик: АО "Алматыинжстрой"
Заявка №: 1/ Application No: 1

Предмет:/Subject:

месяц/month август / august

дата:/date 25.08.2014г.

Описание видов работ / Description	Стоимость вида работ в тенге/ Lump Sum Element Price, KZT	% выполнения работ на тек. момент / Agreed % Progress to date	Объем работ в тенге / Value of Work (KZT) на тек. момент / To date	за прошл. период / Previous Application	за отчет. период / For this period
1	2	3	4	5	6
1. Капитальный ремонт дорожного покрытия					
1.1. Разборка конструкций	335 790	100,00%	335 790,00		335 790,00
1.2. Реконструируемое асфальтовое покрытие тип 1	77 636 804				
1.3. Реконструируемое асфальтовое покрытие проезжей части тип 2	36 122 371				
1.4. Новое покрытие тип 3	29 026 172	10,83%	3 143 534,00		3 143 534,00
1.5. Новое покрытие тип 4	50 965 384				
1.6. Бортовые камни					
1.6.1. Разборка бортовых камней (с погрузкой и перевозкой на 25 км)	5 936 048				
1.6.2. Бортовые камни 180x300	32 444 237				
1.6.3. Бортовые камни 80x200	30 474 236	8,82%	2 687 828,00		2 687 828,00
1.7. Устройство лотков	20 906 390				
1.8. Наращивание колодцев	4 852 078				
1.9. Дорожные знаки	3 754 566				
1.10. Дорожная разметка	395 682				
1.11. Пандусы 6 остановок	1 191 980				
2. Наружнее освещение					
2.1. Перенос линии ВЛ-0,4 КВ	455 159				
2.2. Наружнее освещение	2 563 103				
ИТОГО СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫХ РАБОТ:	297 060 000				
3. ПРОЧИЕ УСЛУГИ И ЗАТРАТЫ/SAFs					
ПОСТАВКА ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ НА ЭКСПЛУАТАЦИЮ ОБОРУДОВАНИЯ В ТЕЧЕНИЕ 2-Х ЛЕТ/SUPPLY OS SPARE PARTS FOR OPERATION OF EQUIPMENT DURING 2 YEARS	0				
ПУСКО-НАЛАДОЧНЫЕ РАБОТЫ / COMMISSIONING WORKS	0				
СТОИМОСТЬ РАБОТ, ДОПОЛНИТЕЛЬНО ЗАЯВЛЕННЫХ КОМПАНИЕЙ, В РАЗМЕРЕ 2% ОТ СТОИМОСТИ КОНТРАКТА / ADDITIONAL COST OF WORKS IN THE AMOUNT OF 2% OF CONTRACT VALUE	5 941 210				
ЗАТРАТЫ НА ОФОРМЛЕНИЕ ТЕХНИЧЕСКОГО ПАСПОРТА ЗДАНИЙ/TECHNICAL PASSPORT PREPARATION COSTS	0				
МОБИЛИЗАЦИЯ / MOBILIZATION	1 560 000	100,00%	1 560 000,00		1 560 000,00
ДЕМОБИЛИЗАЦИЯ / DEMOBILIZATION	0				
Всего по контракту / In total under the contract	304 561 210				
Общая сумма в тенге / Total KZT	304 561 210,00		7 727 152,00		7 727 152,00
НДС @ % от общей суммы / VAT @ % of total	36 547 345,20		927 258,24	0,00	927 258,24
Удержание @ 5% от общей суммы / Retention @ 5% of total	15 228 060,50		386 357,60	0,00	386 357,60
Сумма к оплате (A-C) / Net amount due to for payment (A-C)	289 333 149,50		7 340 794,40	0,00	7 340 794,40
Общая сумма к оплате включая НДС (B+D) / Gross amount due to for payment inc. VAT (B+D)	325 880 494,70		8 268 052,64	0,00	8 268 052,64

УТВЕРЖДЕНО: / APPROVED:
Представитель подрядчика:
Contractor representative:

Представитель Технадзора:
Representative of Supervision:

Менеджер по социальным проектам КПО б.в.:
Social Project Manager KPO b.v.:

АО «АИС» АКЦИОНЕРЛІК КОҒАМЫ • КАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ АЛМАТЫ ҚАЛАСЫ АЛМАТЫИНЖСТРОЙ • РЕСПУБЛИКА КАЗАХСТАН ГОРОД АЛМАТЫ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО "АЛМАТЫИНЖСТРОЙ"

Мемлекеттік мекемелер мен ұйымдардың мемлекеттік тілдегі мәтіндерінің сапасы мен мазмұнына жауапты мемлекеттік тілдегі аудармашылар бюросы

Kazakhstan Petroleum Operating b.v.
Government Relations Corporate
Мемлекетпен байланыс жөніндегі директорат

		ИИН/БИН
Заказчик (Компания)	Карачаганак Петролиум Оперейтинг Б.В. Казахстанский филиал 090300, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, Аксай, Промзона Тел: +7 763 222 2262, +44 208 8288 Факс: +7 763 222 2620, +44 208 8288 620 Эл.почта:kpo@kpo.kz	981141001567
Исполнитель (Подрядчик)	АО «Алматыинжстрой», 050050, г.Алматы, улица Коммунальная,12 телефон: +7 7272 33 04 60, +7 7112 24 05 20, эл.почта: oralays@mail.ru	950640000206

полное наименование, адрес, данные о средствах связи

Договор (контракт) № AP/Y/14/0760 «30» июля 2014 г.
Дополнение № _____ «____»_____ 20 __ г.

Номер документа	Дата составления	Период выполнения	
		с	по
1	25.08.14	01.08.14	25.08.14

АКТ ПРИЕМА-ПЕРЕДАЧИ СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫХ РАБОТ

Курс:

Номер по порядку	Наименование работ	Единица измерения	Выполнено работ			
			количество	цена за единицу, *(указать в валюте контракта)*	стоимость *(указать в валюте контракта)*	Стоимость в тенге. только для контрактов. заключенных в валюте отличной от тенге
1	2	3	4	5	6	7
	За выполненные работы		1	7 727 152	7 727 152	
		Итого без НДС			7 727 152	
		НДС по ставке (указать ставку) 12%			927 258,24	
		Всего с НДС			8 654 410,24	

Сведения об использовании запасов, полученных от заказчика _____
наименование, количество, стоимость

Приложение: Перечень документации Заявка на оплату №1

Стороны подтверждают, что работы оказаны в полном объеме и в сроки, предусмотренные контрактом.

Сдал (Исполнитель) Директор/ Сеусембеков С.М. Принял (Заказчик)

_____/_____/_____ должность подпись расшифровка подписи

должность подпись расшифровка подписи

М.П.

АО «АИС» АЛМАТЫИНЖСТРОЙ АКЦИОНЕРЛІК ҚОҒАМЫ • АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО • РЕСПУБЛИКА ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКА КАЗАХСТАН АЛМАТЫ ҚАЛАСЫ АЛМАТЫ

Karachaganak Petroleum Operating B.V. Government Relations Directorate Үкіметпен байланыс жөніндегі директорат

Счет-фактура № 156 от 25 сентября 2014 г.

Дата оборота по реализации: 25.09.2014

Поставщик: Акционерное общество "Алматыинжстрой"

БИН и адрес места нахождения поставщика: БИН: 950640000206, 050050, Республика Казахстан, Алматы г., Коммунальная, дом № 12,Свидетельство о постановке на регистрационный учет по НДС, серия 60001, № 0031499, от 15.08.2012

ИИК поставщика: KZ884322203398A00190, в банке ДО АО Банк ВТБ (Казахстан), БИК VTBAKZKZ

Договор (контракт) на поставку товаров (работ, услуг): Контракт № AP/Y/14/0760

Условия оплаты по договору (контракту): безналичный расчет

Пункт назначения поставляемых товаров (работ, услуг): 0, Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2

государство, регион, область, город, район

Поставка товаров (работ,услуг) осуществлена по доверенности: Без доверенности

Способ отправления: самовывоз

Товарно-транспортная накладная:

Грузоотправитель: БИН: 950640000206, Акционерное общество "Алматыинжстрой",050050, Республика Казахстан, Алматы г., Коммунальная, дом № 12

(БИН, наименование и адрес)

Грузополучатель: БИН: 981141001567, ИНН/КПП: , АОЗТ "КАРАЧАГАНАК ПЕТРОЛИУМ ОПЕРЕЙТИНГ Б.В.",0, Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2

(БИН, ИНН/КПП, наименование и адрес)

Получатель: АОЗТ "КАРАЧАГАНАК ПЕТРОЛИУМ ОПЕРЕЙТИНГ Б.В."

БИН, ИНН/КПП и адрес места нахождения получателя: БИН: 981141001567, ИНН/КПП: , 0, Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2

ИИК получателя:

№ п/п	Наименование товаров (работ, услуг)	Ед. изм.	Кол-во (объем)	Цена (KZT)	Стоимость товаров (работ, услуг) без НДС	НДС		Всего стоимость реализации	Акциз	
						Ставка	Сумма		Ставка	Сумма
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Выполнение по проекту: "Капитальный ремонт дороги по улице Сарайшык в г.Уральск"	объект	1	24 219 500,00	24 219 500,00	12%	2 906 340,00	27 125 840,00		
Всего по счету:					**24 219 500,00**		**2 906 340,00**	**27 125 840,00**		

Руководитель: Чиликбаев А. К.

(Ф.И.О., подпись)

Главный бухгалтер: Не предусмотрен

(Ф.И.О., подпись)

МП

ВЫДАЛ (ответственное лицо поставщика)

Заместитель главного бухгалтера по отчетности АО

(должность)

Арифова Ф.А.

(Ф.И.О., подпись)

Примечание: Без печати недействительно. Оригинал (первый экземпляр) - покупателю. Копия (второй экземпляр) - поставщику.

Счет-фактура № 156 от 25 сентября 2014 г.

Поставщик: Акционерное общество "Алматыинжстрой"

БИН и адрес места нахождения поставщика: БИН: 950640000206, 050050, Республика Казахстан, Алматы г., Коммунальная, дом № 12,Свидетельство о постановке на регистрационный учет по НДС, серия 60001, № 0031499, от 15.08.2012

ИИК поставщика: KZ884322203398A00190, в банке ДО АО Банк ВТБ (Казахстан), БИК VTBAKZKZ

Договор (контракт) на поставку товаров (работ, услуг): Контракт № AP/Y/14/0760

Условия оплаты по договору (контракту): безналичный расчет

Пункт назначения поставляемых товаров (работ, услуг): 0, Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2

государство, регион, область, город, район

Поставка товаров (работ,услуг) осуществлена по доверенности:

Способ отправления: самовывоз

Товарно-транспортная накладная:

Грузоотправитель: БИН: 950640000206, Акционерное общество "Алматыинжстрой",050050, Республика Казахстан, Алматы г., Коммунальная, дом № 12

(БИН, наименование и адрес)

Грузополучатель: БИН: 981141001567, ИНН/КПП: , АОЗТ "КАРАЧАГАНАК ПЕТРОЛИУМ ОПЕРЕЙТИНГ Б.В.",0, Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2

(БИН, ИНН/КПП, наименование и адрес)

Получатель: АОЗТ "КАРАЧАГАНАК ПЕТРОЛИУМ ОПЕРЕЙТИНГ Б.В."

БИН, ИНН/КПП и адрес места нахождения получателя: БИН: 981141001567, ИНН/КПП: , 0, Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2

ИИК получателя: KZ599260201120822007 в банке АО "Казкоммерцбанк", БИК KZKOKZKX

№ п/п	Наименование товаров (работ, услуг)	Ед. изм.	Кол-во (объем)	Цена (KZT)	Стоимость товаров (работ, услуг) без НДС	НДС		Всего стоимость реализации	Акциз	
						Ставка	Сумма		Ставка	Сумма
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Выполнение по проекту: "Капитальный ремонт дороги по улице Сарайшык в г.Уральск"за сентябрь 2014 г.	объект	1	24 219 500,00	24 219 500,00	12%	2 906 340,00	27 125 840,00		
Всего по счету:					24 219 500,00		2 906 340,00	27 125 840,00		

Руководитель: Чиликбаев А. К.

(Ф.И.О., подпись)

ВЫДАЛ (ответственное лицо поставщика)

Бухгалтер

(должность)

Главный бухгалтер: Не предусмотрен

(Ф.И.О., подпись)

Оналдинова А.К.

(Ф.И.О., подпись)

Примечание: Без печати недействительно. Оригинал (первый экземпляр) - покупателю. Копия (второй экземпляр) - поставщику.

Внимание! Оплата данного счета означает согласие с условиями поставки товара. Уведомление об оплате обязательно, в противном случае не гарантируется наличие товара на складе. Товар отпускается по факту прихода денег на р/с Поставщика, самовывозом, при наличии доверенности и документов удостоверяющих личность.

Образец платежного поручения

Бенефициар: Акционерное общество "Алматыинжстрой" БИН: 950640000206	ИИК KZ884322203398A00190	Кбе 17
Банк бенефициара: ДО АО Банк ВТБ (Казахстан)	БИК VTBAKZKZ	Код назначения платежа 820

Счет на оплату № 24 от 25 сентября 2014 г.

Поставщик: **БИН / ИИН 950640000206,Акционерное общество "Алматыинжстрой",050050, Республика Казахстан, Алматы г., Коммунальная, дом № 12, тел.: 382-79-76**

Покупатель: **БИН / ИИН 981141001567,АОЗТ "КАРАЧАГАНАК ПЕТРОЛИУМ ОПЕРЕЙТИНГ Б.В.",0, Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2, тел.: (8-763) 222-21-03**

Договор: **Контракт № AP/Y/14/0760**

№	Код	Наименование	Кол-во	Ед.	Цена	Сумма
1		Выполнение по проекту: "Капитальный ремонт дороги по улице Сарайшык в г.Уральск	1,000	объект	27 125 840,00	27 125 840,00
2		Удержания по гарантии 5 %	1,000	объект	-1 210 975,00	-1 210 975,00

Итого: **25 914 865,00**

В том числе НДС: **2 906 340,00**

Всего наименований 2, на сумму 25 914 865,00 KZT

Всего к оплате: Двадцать пять миллионов девятьсот четырнадцать тысяч восемьсот шестьдесят пять тенге 00 тиын

Исполнитель _____ /Оналдинова Асем Кадырбековна/

АО «АИС»

		ИИН/БИН
Заказчик (Компания)	Карачаганак Петролиум Оперейтинг Б.В. Казахстанский филиал 090300, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, Аксай, Промзона Тел: +7 763 222 2262, +44 208 8288 Факс: +7 763 222 2620, +44 208 8288 620 Эл.почта:kpo@kpo.kz	981141001567
Исполнитель (Подрядчик)	АО «Алматыинжстрой», 050050, г.Алматы, улица Коммунальная,12 телефон: +7 7272 33 04 60, +7 7112 24 05 20, эл.почта: oralays@mail.ru	950640000206

полное наименование, адрес, данные о средствах связи

Договор (контракт) № AP/Y/14/0760 «30» июля 2014 г.
Дополнение № _____ «____»_____ 20 __ г.

Номер документа	Дата составления	Период выполнения	
		с	по
2	25.09.14	26.08.14	25.09.14

АКТ ПРИЕМА-ПЕРЕДАЧИ СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫХ РАБОТ

Курс:

Номер по порядку	Наименование работ	Единица измерения	Выполнено работ			
			количество	цена за единицу, *(указать в валюте контракта)*	стоимость *(указать в валюте контракта)*	Стоимость в тенге, только для контрактов, заключенных в валюте отличной от тенге
1	2	3	4	5	6	7
	За выполненные работы		1	24 219 500	24 219 500	
		Итого без НДС			24 219 500	
		НДС по ставке (указать ставку) 12%			2 906 340	
		Всего с НДС			27 125 840	

Сведения об использовании запасов, полученных от заказчика _____
наименование, количество, стоимость

Приложение: Перечень документации Заявка на оплату №2

Стороны подтверждают, что работы оказаны в полном объеме и в сроки, предусмотренные контрактом.

Сдал (Исполнитель) Директор/ Иусупбеков С.М. Принял (Заказчик)

должность	подпись	расшифровка подписи	должность	подпись	расшифровка подписи

М.П.

АО «АИС» АЛМАТЫИНЖСТРОЙ АКЦИОНЕРЛІК КОҒАМЫ • КАЗАКСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ АЛМАТЫ ҚАЛАСЫ АЛМАТЫ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО АЛМАТЫИНЖСТРОЙ • РЕСПУБЛИКА КАЗАХСТАН ГОРОД АЛМАТЫ

Karachaganak Zhanibek Galiyev Social Projects Manager

Karachaganak

Service Entry Sheet

PURCHASING INFORMATION:

Vendor	5003354	ALMATYINZHSTROY JSC			
PO type	AP/Y	PO number	14/0760	PO item	00001

DOCUMENT DETAILS:

Service Entry Sheet	1000053310	Act of Acceptance number	2		
Service description	Saraishyk street_Sep 2014	Act of Acceptance date	25.09.2014	Year	2014

Total Quantity	Total Amount	Currency
24,219,500	24,219,500	KZT

ЗАЯВКА ПОДРЯДЧИКА НА ОПЛАТУ
CONTRACTOR APPLICATION FOR PAYMENT
ПРОЕКТ РАЗВИТИЯ КАРАЧАГАНАКСКОГО МЕСТОРОЖДЕНИЯ
KARACHAGANAK DEVELOPMENT PROJECT
СОЦИАЛЬНЫЕ ПРОЕКТЫ
SOCIAL PROJECTS
КПО б.в.- УРАЛЬСК
KPO b.v. - URALSK

Проект: Капитальный ремонт дороги по улице Сарайшык в г. Уральск
Project: Complete Repair of road at Saraishyk Street in Uralsk

Заказчик: КПО б.в. / Client: KPO b.v. - Uralsk

Контракт AP/Y/14/0760
Contract No.: AP/Y/14/0760

Подрядчик: АО "Алматыинжстрой"
Заявка №: 2/ Application No: 2

Предмет/Subject:

месяц/month сентябрь / September

дата/date сентябрь 2014г.

Описание видов работ / Description	Стоимость вида работ в тенге/ Lump Sum Element Price, KZT	% выполнения работ на тек момент / Agreed % Progress to date	Объем работ в тенге / Value of Work (KZT) на тек. момент / To date	за прошл. период / Previous Application	за отчет. период / For this period
1	2	3	4	5	6
1. Капитальный ремонт дорожного покрытия					
1.1. Разборка конструкций	335 790	100,00%	335 790,00	335 790,00	
1.2. Реконструируемое асфальтовое покрытие тип 1	77 636 804				
1.3. Реконструируемое асфальтовое покрытие проезжей части тип 2	36 122 371				
1.4. Новое покрытие тип 3	29 026 172	24,72%	7 175 269,00	3 143 534,00	4 031 735,00
1.5. Новое покрытие тип 4	50 965 384	13,10%	6 676 465,00		6 676 465,00
1.6. Бортовые камни					
1.6.1. Разборка бортовых камней (с погрузкой и перевозкой на 25 км)	5 936 048	34,20%	2 030 128,00		2 030 128,00
1.6.2. Бортовые камни 180x300	32 444 237	23,90%	7 754 173,00		7 754 173,00
1.6.3. Бортовые камни 80x200	30 474 236	21,05%	6 414 827,00	2 687 828,00	3 726 999,00
1.7. Устройство лотков	20 906 390				
1.8. Наращивание колодцев	4 852 078				
1.9. Дорожные знаки	3 754 566				
1.10. Дорожная разметка	395 682				
1.11. Пандусы 6 остановок	1 191 980				
2. Наружнее освещение					
2.1. Перенос линии ВЛ-0.4 КВ	455 159				
2.2. Наружнее освещение	2 563 103				
ИТОГО СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫХ РАБОТ:	297 060 000				
3. ПРОЧИЕ УСЛУГИ И ЗАТРАТЫ/SAFs					
ПОСТАВКА ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ НА ЭКСПЛУАТАЦИЮ ОБОРУДОВАНИЯ В ТЕЧЕНИЕ 2-Х ЛЕТ/SUPPLY OS SPARE PARTS FOR OPERATION OF EQUIPMENT DURING 2 YEARS	0				
ПУСКО-НАЛАДОЧНЫЕ РАБОТЫ / COMMISSIONING WORKS	0				
СТОИМОСТЬ РАБОТ, ДОПОЛНИТЕЛЬНО ЗАЯВЛЕННЫХ КОМПАНИЕЙ, В РАЗМЕРЕ 2% ОТ СТОИМОСТИ КОНТРАКТА / ADDITIONAL COST OF WORKS IN THE AMOUNT OF 2% OF CONTRACT VALUE	5 941 210				
ЗАТРАТЫ НА ОФОРМЛЕНИЕ ТЕХНИЧЕСКОГО ПАСПОРТА ЗДАНИЙ/TECHNICAL PASSPORT PREPARATION COSTS	0				
МОБИЛИЗАЦИЯ / MOBILIZATION	1 560 000	100,00%	1 560 000,00	1 560 000,00	
ДЕМОБИЛИЗАЦИЯ / DEMOBILIZATION	0				
Всего по контракту / In total under the contract	304 561 210				
Общая сумма в тенге / Total KZT	304 561 210,00		31 946 652,00	7 727 152,00	24 219 500,00
НДС @ % от общей суммы / VAT @ % of total	36 547 345,20		3 833 598,24	927 258,24	2 906 340,00
Удержание @ 5% от общей суммы / Retention @ 5% of total	15 228 060,50		1 597 332,60	386 357,60	1 210 975,00
Сумма к оплате (A-C) / Net amount due to for payment (A-C)	289 333 149,50		30 349 319,40	7 340 794,40	23 008 525,00
Общая сумма к оплате включая НДС (B+D) / Gross amount due to for payment inc. VAT (B+D)	325 880 494,70		34 182 917,64	8 268 052,64	25 914 865,00

УТВЕРЖДЕНО: / APPROVED:
Представитель подрядчика:
Contractor representative:

АО «АИС» АЛМАТЫИНЖСТРОЙ АКЦИОНЕРЛІК КОҒАМЫ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО АЛМАТЫИНЖСТРОЙ АЛМАТЫ ҚАЛАСЫ КАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ АЛМАТЫ ГОРОД РЕСПУБЛИКА КАЗАХСТАН

Представитель Технадзора:
Representative of Supervision:

Менеджер по социальным проектам КПО б.в.
Social Project Manager KPO b.v.:

Karachaganak Zhanibek Galiyev Social Projects Manager

Счет-фактура № 185 от 31 октября 2014 г.

Поставщик: Акционерное общество "Алматыинжстрой"

БИН и адрес места нахождения поставщика: БИН: 950640000206, 050050, Республика Казахстан, Алматы г., Коммунальная, дом № 12,Свидетельство о постановке на регистрационный учет по НДС, серия 60001, № 0031499, от 15.08.2012

ИИК поставщика: KZ884322203398A00190, в банке ДО АО Банк ВТБ (Казахстан), БИК VTBAKZKZ

Договор (контракт) на поставку товаров (работ, услуг): Контракт № AP/Y/14/0760

Условия оплаты по договору (контракту): безналичный расчет

Пункт назначения поставляемых товаров (работ, услуг): 090300, Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2, Промзона

государство, регион, область, город, район

Поставка товаров (работ,услуг) осуществлена по доверенности:

Способ отправления: самовывоз

Товарно-транспортная накладная:

Грузоотправитель: БИН: 950640000206, Акционерное общество "Алматыинжстрой",050050, Республика Казахстан, Алматы г., Коммунальная, дом № 12

(БИН, наименование и адрес)

Грузополучатель: БИН: 981141001567, ИНН/КПП: , АОЗТ "КАРАЧАГАНАК ПЕТРОЛИУМ ОПЕРЕЙТИНГ Б.В.",0, Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2, промзона

(БИН, ИНН/КПП, наименование и адрес)

Получатель: АОЗТ "КАРАЧАГАНАК ПЕТРОЛИУМ ОПЕРЕЙТИНГ Б.В."

БИН, ИНН/КПП и адрес места нахождения получателя: БИН: 981141001567, ИНН/КПП: , 0, Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2, промзона

ИИК получателя: KZ599260201120822007 в банке АО "Казкоммерцбанк", БИК KZKOKZKX

№ п/п	Наименование товаров (работ, услуг)	Ед. изм.	Кол-во (объем)	Цена (KZT)	Стоимость товаров (работ, услуг) без НДС	НДС		Всего стоимость реализации	Акциз	
						Ставка	Сумма		Ставка	Сумма
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Выполнение по проекту: "Капитальный ремонт дороги по улице Сарайшык в г.Уральск"за октябрь 2014 г.	объект	1	53 092 857,00	53 092 857,00	12%	6 371 142,84	59 463 999,84		
Всего по счету:					**53 092 857,00**		**6 371 142,84**	**59 463 999,84**		

Руководитель: Чиликбаев А. К.

(Ф.И.О., подпись)

Главный бухгалтер: Не предусмотрен

(Ф.И.О., подпись)

ВЫДАЛ (ответственное лицо поставщика)

Бухгалтер

(должность)

Оналдинова А.К.

(Ф.И.О., подпись)

Примечание: Без печати недействительно. Оригинал (первый экземпляр) - покупателю. Копия (второй экземпляр) - поставщику.

Внимание! Оплата данного счета означает согласие с условиями поставки товара. Уведомление об оплате обязательно, в противном случае не гарантируется наличие товара на складе. Товар отпускается по факту прихода денег на р/с Поставщика, самовывозом, при наличии доверенности и документов удостоверяющих личность.

Образец платежного поручения

Бенефициар: **Акционерное общество "Алматыинжстрой"** БИН: 950640000206	ИИК KZ884322203398A00190	Кбе 17
Банк бенефициара: ДО АО Банк ВТБ (Казахстан)	БИК VTBAKZKZ	Код назначения платежа 820

Счет на оплату № 28 от 31 октября 2014 г.

Поставщик: **БИН / ИИН 950640000206,Акционерное общество "Алматыинжстрой",050050, Республика Казахстан, Алматы г., Коммунальная, дом № 12, тел.: 382-79-76**

Покупатель: **БИН / ИИН 981141001567,АОЗТ "КАРАЧАГАНАК ПЕТРОЛИУМ ОПЕРЕЙТИНГ Б.В.",0, Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2, тел.: (8-763) 222-21-03**

Договор: **Контракт № AP/Y/14/0760**

№	Код	Наименование	Кол-во	Ед.	Цена	Сумма
1		Выполнение по проекту: "Капитальный ремонт дороги по улице Сарайшык в г.Уральск за октябрь 2014 г.	1,000	объект	59 463 999,84	59 463 999,84
2		Удержания по гарантии 5 %	1,000	объект	-2 654 642,85	-2 654 642,85

Итого: 56 809 356,99

В том числе НДС: 6 371 142,84

Всего наименований 2, на сумму 56 809 356,99 KZT

Всего к оплате: Пятьдесят шесть миллионов восемьсот девять тысяч триста пятьдесят шесть тенге 99 тиын

Исполнитель _____ /Оналдинова Асем Кадырбековна/

АО «АИС»

ЗАЯВКА ПОДРЯДЧИКА НА ОПЛАТУ
CONTRACTOR APPLICATION FOR PAYMENT
ПРОЕКТ РАЗВИТИЯ КАРАЧАГАНАКСКОГО МЕСТОРОЖДЕНИЯ
KARACHAGANAK DEVELOPMENT PROJECT
СОЦИАЛЬНЫЕ ПРОЕКТЫ
SOCIAL PROJECTS
КПО б.в.- УРАЛЬСК
KPO b.v. - URALSK

Проект: Капитальный ремонт дороги по улице Сарайшык в г. Уральск
Project: Complete Repair of road at Saraishyk Street in Uralsk

Заказчик: КПО б.в. / Client: KPO b.v. - Uralsk

Контракт AP/Y/14/0760
Contract No.: AP/Y/14/0760

Подрядчик: АО "Алматыинжстрой"
Заявка №: 3/ Application No: 3

Предмет:/Subject:

месяц/month октябрь / October

дата/date октябрь 2014г

Описание видов работ / Description	Стоимость вида работ в тенге/ Lump Sum Element Price, KZT	% выполнения работ на тек момент / Agreed % Progress to date	Объем работ в тенге / Value of Work (KZT) на тек момент / To date	за прошл. период / Previous Application	за отчет. период / For this period
1	2	3	4	5	6
1. Капитальный ремонт дорожного покрытия					
1.1. Разборка конструкций	335 790	100,00%	335 790,00	335 790,00	
1.2. Реконструируемое асфальтовое покрытие тип 1	77 636 804	30,51%	23 686 989,00		23 686 989,00
1.3. Реконструируемое асфальтовое покрытие проезжей части тип 2	36 122 371	30,96%	11 183 486,00		11 183 486,00
1.4. Новое покрытие тип 3	29 026 172	31,89%	9 256 446,00	7 175 269,00	2 081 177,00
1.5. Новое покрытие тип 4	50 965 384	28,02%	14 280 500,00	6 676 465,00	7 604 035,00
1.6. Бортовые камни					
1.6.1. Разборка бортовых камней (с погрузкой и перевозкой на 25 км)	5 936 048	42,59%	2 528 162,00	2 030 128,00	498 034,00
1.6.2. Бортовые камни 180х300	32 444 237	39,25%	12 734 363,00	7 754 173,00	4 980 190,00
1.6.3. Бортовые камни 80х200	30 474 236	30,59%	9 322 069,00	6 414 827,00	2 907 242,00
1.7. Устройство лотков	20 906 390				
1.8. Наращивание колодцев	4 852 078				
1.9. Дорожные знаки	3 754 566				
1.10. Дорожная разметка	395 682				
1.11. Пандусы 6 остановок	1 191 980				
2. Наружнее освещение					
2.1. Перенос линии ВЛ-0,4 КВ	455 159	33,33%	151 704,00		151 704,00
2.2. Наружнее освещение	2 563 103				
ИТОГО СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫХ РАБОТ:	297 060 000				
3. ПРОЧИЕ УСЛУГИ И ЗАТРАТЫ/SAFs					
ПОСТАВКА ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ НА ЭКСПЛУАТАЦИЮ ОБОРУДОВАНИЯ В ТЕЧЕНИЕ 2-Х ЛЕТ/SUPPLY OS SPARE PARTS FOR OPERATION OF EQUIPMENT DURING 2 YEARS	0				
ПУСКО-НАЛАДОЧНЫЕ РАБОТЫ / COMMISSIONING WORKS	0				
СТОИМОСТЬ РАБОТ, ДОПОЛНИТЕЛЬНО ЗАЯВЛЕННЫХ КОМПАНИЕЙ, В РАЗМЕРЕ 2% ОТ СТОИМОСТИ КОНТРАКТА / ADDITIONAL COST OF WORKS IN THE AMOUNT OF 2% OF CONTRACT VALUE	5 941 210	71,42%			
ЗАТРАТЫ НА ОФОРМЛЕНИЕ ТЕХНИЧЕСКОГО ПАСПОРТА ЗДАНИЙ/TECHNICAL PASSPORT PREPARATION COSTS	0				
МОБИЛИЗАЦИЯ / MOBILIZATION	1 560 000	100,00%	1 560 000,00	1 560 000,00	
ДЕМОБИЛИЗАЦИЯ / DEMOBILIZATION	0				
Всего по контракту / In total under the contract	304 561 210				
Общая сумма в тенге / Total KZT	304 561 210,00		**85 039 509,00**	**31 946 652,00**	**53 092 857,00**
НДС @ % от общей суммы / VAT @ % of total	36 547 345,20		10 204 741,08	3 833 598,24	6 371 142,84
Удержание @ 5% от общей суммы / Retention @ 5% of total	15 228 060,50		4 251 975,45	1 597 332,60	2 654 642,85
Сумма к оплате (A-C) / Net amount due to for payment (A-C)	289 333 149,50		80 787 533,55	30 349 319,40	50 438 214,15
Общая сумма к оплате включая НДС (B+D) / Gross amount due to for payment inc. VAT (B+D)	325 880 494,70		90 992 274,63	34 182 917,64	56 809 356,99

УТВЕРЖДЕНО/APPROVED:
Представитель подрядчика:
Contractor representative:

Представитель Технадзора:
Representative of Supervision:

Менеджер по социальным проектам КПО б.в.
Social Project Manager KPO b.v.:

		ИИН/БИН
Заказчик (Компания)	Карачаганак Петролиум Оперейтинг Б.В. Казахстанский филиал 090300, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, Аксай, Промзона Тел: +7 763 222 2262, +44 208 8288 Факс: +7 763 222 2620, +44 208 8288 620 Эл.почта:kpo@kpo.kz	981141001567
Исполнитель (Подрядчик)	АО «Алматыинжстрой», 050050, г.Алматы, улица Коммунальная,12 телефон: +7 7272 33 04 60, +7 7112 24 05 20, эл.почта: oralays@mail.ru	950640000206

полное наименование, адрес, данные о средствах связи

Договор (контракт) № AP/Y/14/0760 «30» июля 2014 г.
Дополнение № _____ «____»_____ 20 __ г.

Номер документа	Дата составления	Период выполнения	
		с	по
3	31.10.14	26.09.14	25.10.14

АКТ ПРИЕМА-ПЕРЕДАЧИ СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫХ РАБОТ

Курс:

Номер по порядку	Наименование работ	Единица измерения	Выполнено работ			
			количество	цена за единицу, *(указать в валюте контракта)*	стоимость *(указать в валюте контракта)*	Стоимость в тенге, только для контрактов, заключенных в валюте отличной от тенге
1	2	3	4	5	6	7
	За выполненные работы		1	53 092 857	53 092 857	
		Итого без НДС			53 092 857	
		НДС по ставке (указать ставку) 12%			6 371 142,84	
		Всего с НДС			59 463 999,84	

Сведения об использовании запасов, полученных от заказчика _____
наименование, количество, стоимость

Приложение: Перечень документации Заявка на оплату №3

Стороны подтверждают, что работы оказаны в полном объеме и в сроки, предусмотренные контрактом.

Сдал (Исполнитель) Директор Нусупбеков С.М. Принял (Заказчик)

должность	подпись	расшифровка подписи	должность	подпись	расшифровка подписи

М.П. М.П.

АО АИС АКЦИОНЕРЛІК КОГАМЫ • КАЗАКСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ АЛМАТЫ ҚАЛАСЫ АЛМАТЫИНЖСТРОЙ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО • РЕСПУБЛИКА КАЗАХСТАН ГОРОД АЛМАТЫ

Karachaganak Zhanibek Galiyev Social Projects Manager

Счет-фактура № 207 от 25 ноября 2014 г.

Поставщик: Акционерное общество "Алматыинжстрой"

БИН и адрес места нахождения поставщика: БИН: 950640000206, 050050, Республика Казахстан, Алматы г., Коммунальная, дом № 12,Свидетельство о постановке на регистрационный учет по НДС, серия 60001, № 0031499, от 15.08.2012

ИИК поставщика: KZ884322203398A00190, в банке ДО АО Банк ВТБ (Казахстан), БИК VTBAKZKZ

Договор (контракт) на поставку товаров (работ, услуг): Контракт № AP/Y/14/0760

Условия оплаты по договору (контракту): безналичный расчет

Пункт назначения поставляемых товаров (работ, услуг): 090300, Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2, Промзона

государство, регион, область, город, район

Поставка товаров (работ,услуг) осуществлена по доверенности:

Способ отправления: самовывоз

Товарно-транспортная накладная:

Грузоотправитель: БИН: 950640000206, Акционерное общество "Алматыинжстрой",050050, Республика Казахстан, Алматы г., Коммунальная, дом № 12

(БИН, наименование и адрес)

Грузополучатель: БИН: 981141001567, ИНН/КПП: , АОЗТ "КАРАЧАГАНАК ПЕТРОЛИУМ ОПЕРЕЙТИНГ Б.В.",0, Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2, промзона

(БИН, ИНН/КПП, наименование и адрес)

Получатель: АОЗТ "КАРАЧАГАНАК ПЕТРОЛИУМ ОПЕРЕЙТИНГ Б.В."

БИН, ИНН/КПП и адрес места нахождения получателя: БИН: 981141001567, ИНН/КПП: , 0, Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2, промзона

ИИК получателя: KZ599260201120822007 в банке АО "Казкоммерцбанк", БИК KZKOKZKX

№ п/п	Наименование товаров (работ, услуг)	Ед. изм.	Кол-во (объем)	Цена (KZT)	Стоимость товаров (работ, услуг) без НДС	НДС		Всего стоимость реализации	Акциз	
						Ставка	Сумма		Ставка	Сумма
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Выполнение по проекту: "Капитальный ремонт дороги по улице Сарайшык в г.Уральск"за ноябрь 2014 г.	объект	1	2 035 475,00	2 035 475,00	12%	244 257,00	2 279 732,00		
Всего по счету:					**2 035 475,00**		**244 257,00**	**2 279 732,00**		

Руководитель: Чиликбаев А.К.

(Ф.И.О., подпись)

Главный бухгалтер: Не предусмотрен

(Ф.И.О., подпись)

ВЫДАЛ (ответственное лицо поставщика)

Бухгалтер

(должность)

Оналдинова А.К.

(Ф.И.О., подпись)

Примечание: Без печати недействительно. Оригинал (первый экземпляр) - получателю. Копия (второй экземпляр) - поставщику.

Внимание! Оплата данного счета означает согласие с условиями поставки товара. Уведомление об оплате обязательно, в противном случае не гарантируется наличие товара на складе. Товар отпускается по факту прихода денег на р/с Поставщика, самовывозом, при наличии доверенности и документов удостоверяющих личность.

Образец платежного поручения

Бенефициар: Акционерное общество "Алматыинжстрой" БИН: 950640000206	ИИК KZ884322203398A00190	Кбе 17
Банк бенефициара: ДО АО Банк ВТБ (Казахстан)	БИК VTBAKZKZ	Код назначения платежа 820

Счет на оплату № 31 от 25 ноября 2014 г.

Поставщик: БИН / ИИН 950640000206,Акционерное общество "Алматыинжстрой",050050, Республика Казахстан, Алматы г., Коммунальная, дом № 12, тел.: 382-79-76

Покупатель: БИН / ИИН 981141001567,АОЗТ "КАРАЧАГАНАК ПЕТРОЛИУМ ОПЕРЕЙТИНГ Б.В.",0, Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2, тел.: (8-763) 222-21-03

Договор: Контракт № AP/Y/14/0760

№	Код	Наименование	Кол-во	Ед.	Цена	Сумма
1		Выполнение по проекту: "Капитальный ремонт дороги по улице Сарайшык в г.Уральск за ноября 2014 г.	1,000	объект	2 279 732,00	2 279 732,00
2		Удержания по гарантии 5 %	1,000	объект	-101 773,75	-101 773,75

Итого: 2 177 958,25

В том числе НДС: 244 257,00

Всего наименований 2, на сумму 2 177 958,25 KZT

Всего к оплате: Два миллиона сто семьдесят семь тысячи девятьсот пятьдесят восемь тенге 25 тиын

Исполнитель _____ /Оналдинова Асем Кадырбековна/

АО «АИС»

Karachaganak

Service Entry Sheet

10.

PURCHASING INFORMATION:

Vendor	5003354	ALMATYINZHSTROY JSC			
PO type	AP/Y	PO number	14/0760	PO item	00001

DOCUMENT DETAILS:

Service Entry Sheet	1000056794	Act of Acceptance number	4		
Service description	Repair_Saraishyk_Nov'14	Act of Acceptance date	25.11.2014	Year	2014

Total Quantity	Total Amount	Currency
2,035,475	2,035.475	KZT

ЗАЯВКА ПОДРЯДЧИКА НА ОПЛАТУ
CONTRACTOR APPLICATION FOR PAYMENT
ПРОЕКТ РАЗВИТИЯ КАРАЧАГАНАКСКОГО МЕСТОРОЖДЕНИЯ
KARACHAGANAK DEVELOPMENT PROJECT
СОЦИАЛЬНЫЕ ПРОЕКТЫ
SOCIAL PROJECTS
КПО б.в.- УРАЛЬСК
KPO b.v. - URALSK

Проект: Капитальный ремонт дороги по улице Сарайшык в г. Уральск
Project: Complete Repair of road at Saraishyk Street in Uralsk

Заказчик: КПО б.в. / Client: KPO b.v. - Uralsk

Контракт AP/Y/14/0760
Contract No.: AP/Y/14/0760

Подрядчик: АО "Алматыинжстрой"
Заявка №: 3/ Application No: 4

Предмет:/Subject:

месяц/month ноябрь / November

дата:/date ноябрь 2014г.

Описание видов работ / Description	Стоимость вида работ в тенге/ Lump Sum Element Price, KZT	% выполнения работ на тек. момент / Agreed % Progress to date	Объем работ в тенге / Value of Work (KZT) на тек. момент / To date	за прошл. период / Previous Application	за отчет. период / For this period
1	2	3	4	5	6
1. Капитальный ремонт дорожного покрытия					
1.1. Разборка конструкций	335 790	100,00%	335 790,00	335 790,00	
1.2. Реконструируемое асфальтовое покрытие тип 1	77 636 804	30,51%	23 686 989,00	23 686 989,00	
1.3. Реконструируемое асфальтовое покрытие проезжей части тип 2	36 122 371	30,96%	11 183 486,00	11 183 486,00	
1.4. Новое покрытие тип 3	29 026 172	31,89%	9 256 446,00	9 256 446,00	
1.5. Новое покрытие тип 4	50 965 384	28,02%	14 280 500,00	14 280 500,00	
1.6. Бортовые камни					
1.6.1. Разборка бортовых камней (с погрузкой и перевозкой на 25 км)	5 936 048	42,59%	2 528 162,00	2 528 162,00	
1.6.2. Бортовые камни 180x300	32 444 237	41,56%	13 483 825,00	12 734 363,00	749 462,00
1.6.3. Бортовые камни 80x200	30 474 236	34,81%	10 608 082,00	9 322 069,00	1 286 013,00
1.7. Устройство лотков	20 906 390				
1.8. Наращивание колодцев	4 852 078				
1.9. Дорожные знаки	3 754 566				
1.10. Дорожная разметка	395 682				
1.11. Пандусы 6 остановок	1 191 980				
2. Наружнее освещение					
2.1. Перенос линии ВЛ-0,4 КВ	455 159	33,33%	151 704,00	151 704,00	
2.2. Наружнее освещение	2 563 103				
ИТОГО СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫХ РАБОТ:	297 060 000				
3. ПРОЧИЕ УСЛУГИ И ЗАТРАТЫ/SAFs					
ПОСТАВКА ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ НА ЭКСПЛУАТАЦИЮ ОБОРУДОВАНИЯ В ТЕЧЕНИЕ 2-Х ЛЕТ/SUPPLY OS SPARE PARTS FOR OPERATION OF EQUIPMENT DURING 2 YEARS	0				
ПУСКО-НАЛАДОЧНЫЕ РАБОТЫ / COMMISSIONING WORKS	0				
СТОИМОСТЬ РАБОТ, ДОПОЛНИТЕЛЬНО ЗАЯВЛЕННЫХ КОМПАНИЕЙ, В РАЗМЕРЕ 2% ОТ СТОИМОСТИ КОНТРАКТА / ADDITIONAL COST OF WORKS IN THE AMOUNT OF 2% OF CONTRACT VALUE	5 941 210				
ЗАТРАТЫ НА ОФОРМЛЕНИЕ ТЕХНИЧЕСКОГО ПАСПОРТА ЗДАНИЙ/TECHNICAL PASSPORT PREPARATION COSTS	0				
МОБИЛИЗАЦИЯ / MOBILIZATION	1 560 000	100,00%	1 560 000,00	1 560 000,00	
ДЕМОБИЛИЗАЦИЯ / DEMOBILIZATION	0				
Всего по контракту / In total under the contract	304 561 210				
Общая сумма в тенге / Total KZT	304 561 210,00		87 074 984,00	85 039 509,00	2 035 475,00
НДС @ % от общей суммы / VAT @ % of total	36 547 345,20		10 448 998,08	10 204 741,08	244 257,00
Удержание @ 5% от общей суммы / Retention @ 5% of total	15 228 060,50		4 353 749,20	4 251 975,45	101 773,75
Сумма к оплате (A-C) / Net amount due to for payment (A-C)	289 333 149,50		82 721 234,80	80 787 533,55	1 933 701,25
Общая сумма к оплате включая НДС (B+D) / Gross amount due to for payment inc. VAT (B+D)	325 880 494,70		93 170 232,88	90 992 274,63	2 177 958,25

УТВЕРЖДЕНО: / APPROVED:
Представитель подрядчика:
Contractor representative:

Представитель Технадзора:
Representative of Supervision:

Менеджер по социальным проектам КПО б.в.
Social Project Manager KPO b.v.:

Karachaganak Zhanibek Galiyev Social Projects Manager

		ИИН/БИН
Заказчик (Компания)	Карачаганак Петролиум Оперейтинг Б.В. Казахстанский филиал 090300, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, Аксай, Промзона Тел: +7 763 222 2262, +44 208 8288 Факс: +7 763 222 2620, +44 208 8288 620 Эл.почта:kpo@kpo.kz	981141001567
Исполнитель (Подрядчик)	АО «Алматыинжстрой», 050050, г.Алматы, улица Коммунальная,12 телефон: +7 7272 33 04 60, +7 7112 24 05 20, эл.почта: oralays@mail.ru	950640000206

полное наименование, адрес, данные о средствах связи

Договор (контракт) № AP Y/14/0760 от «30» июля 2014 г. Кап. ремонт дороги по ул. Сарайшык в г. Уральск
Дополнение № _____ «____»_____ 20__ г.

Номер документа	Дата составления	Период выполнения	
		с	по
4	25.11.14	26.10.14	25.11.14

АКТ ПРИЕМА-ПЕРЕДАЧИ СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫХ РАБОТ

Курс:

Номер по порядку	Наименование работ	Единица измерения	Выполнено работ			
			количество	цена за единицу, *(указать в валюте контракта)*	стоимость *(указать в валюте контракта)*	Стоимость в тенге, только для контракто заключенных в валю отличной от тенге
1	2	3	4	5	6	7
	За выполненные работы		1	2 035 475	2 035 475	
		Итого без НДС			2 035 475	
		НДС по ставке (указать ставку) 12%			244 257	
		Всего с НДС			2 279 732	

Сведения об использовании запасов, полученных от заказчика _____
наименование, количество, стоимость

Приложение: Перечень документации Заявка на оплату №4

Стороны подтверждают, что работы оказаны в полном объеме и в сроки, предусмотренные контрактом.

Сдал (Исполнитель) Директор _____ Нусупбеков С.М. Принял (Заказчик)

должность	подпись	расшифровка подписи	должность	подпись	расшифровка подписи

М.П.

АО «АИС» АЛМАТЫ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО АЛМАТЫИНЖСТРОЙ АКЦИОНЕРЛІК КОҒАМЫ АЛМАТЫИНЖСТРОЙ РЕСПУБЛИКА КАЗАХСТАН АЛМАТЫ ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ

Karachaganak Zhanibek Galiyev Social Projects Manager

ЗАЯВКА ПОДРЯДЧИКА НА ОПЛАТУ
CONTRACTOR APPLICATION FOR PAYMENT
ПРОЕКТ РАЗВИТИЯ КАРАЧАГАНАКСКОГО МЕСТОРОЖДЕНИЯ
KARACHAGANAK DEVELOPMENT PROJECT
СОЦИАЛЬНЫЕ ПРОЕКТЫ
SOCIAL PROJECTS
КПО б.в.- УРАЛЬСК
KPO b.v. - URALSK

Проект: Ремонт дороги по улице Сырыма Датова в г. Уральске
Project: Repair of road at Syrym Datov street in Uralsk

Заказчик: КПО б.в. Client: KPO b.v. - Uralsk

Контракт AP/Y/14/0673
Contract No.: AP/Y/14/0673

Подрядчик: АО "Алматыинжстрой"
Заявка №: 3 Application No: 4

Предмет: Subject:

месяц/month ноябрь November

дата: date ноябрь 2014г

Описание видов работ Description	Стоимость вида работ в тенге Lump Sum Element Price, KZT	% выполнения работ на тек. момент Agreed % Progress to date	Объем работ в тенге / Value of Work (KZT) на тек. момент To date	за прошл. период Previous Application	за отчет. период For this period
1	2	3	4	5	6
1. Освоение территории строительства	109 035	100,00%	109 035,00	109 035,00	
2. Участок ПК0+00 по ПК12+00					
2.1. Подготовительные работы	13 676 620	90,25%	12 343 150,00	12 343 150,00	
2.2. Средний ремонт дорожной одежды на участке ПК0 по ПК12+00. конструкция дорожной одежды: тип 1	74 770 892	35,78%	26 753 025,00	26 753 025,00	
2.3. 3 кисток ПК0 по ПК12+00 Средний ремонт покрытия участков ул.С.Датова и подъездов к рудобазу и пойменному мостам через р.Урал					
2.3.1. Средний ремонт пешеходных тротуаров	6 514 505	100,00%	6 514 505,00	6 514 505,00	
2.3.2. Устройство новых тротуаров	9 153 197	100,00%	9 153 197,00	9 153 197,00	
2.4. Укрепление обочин брусчатой типа "катушка"	5 711 451	100,00%	5 711 451,00	5 711 451,00	
2.5. Лестничный сход В=1,5м на ПК0+58,8 (справа) в конце правостороннего тротуара	450 221				
2.6. Система поверхностного водоотвода с проезжей части дороги на участке ПК0+00 по ПК12	2 813 138	76,01%	2 138 266,00	1 419 509,00	718 757,00
2.7. Средний ремонт автобусных остановок на ПК3+58 (справа) и ПК4+55 (слева)	1 333 337	100,00%	1 333 337,00	1 333 337,00	
2.8. Ремонт поперечный и продольный	3 011 542				
2.9. Средний ремонт покрытия тип 1	23 839 396				
3. Участок ПК16+84,89 по ПК20+75,87					
3.1. Подготовительные работы	342 355				
3.2. Ямочный ремонт	177 041 298				
3.3. Укрепление обочин дороги	29 712 446				
3.4. Средний ремонт покрытия автобусных остановок на ПК75+88,5 (справа) и ПК76+47,50 (слева)	1 387 884				
3.5. Ремонт поперечный и продольный	47 248 200				
4. Средний ремонт покрытия моста по главном русле через р.Урал					
4.1. Подготовительные работы	172 780				
4.2. Снятие асфальтобетонного покрытия на мосту	525 610				
4.3. Ремонт железобетонных плит над опорами на ж/б пролетных строениях	2 701 324				
4.4. Устройство покрытия на металлических пролетных мостах	7 348 225				
4.5. Средний ремонт покрытия на мосту на пойме через р.Урал	4 226 773				
4.6. Ремонт железобетонных плит над опорами на ж/б пролетных строениях	68 802 964				
4.7. Средний ремонт покрытия асфальтобетонного покрытия на металлическом пролетном строении ... на мосту на пойме р.Урал	1 369 380				
4.8. Устройство металлического барьерного ограждения на участке ПК75+47,5 д.л. 781,8 м. Ограждение крайнее. Проект - горячее оцинкование	5 410 527				
4.9. Ремонт существующего барьерного ограждения на участке от ПК16+84,89 до ПК86+68 д.л. 7626 м и покрасить	3 812 289				
4.10. Ремонт металлического барьерного ограждения тип 11.ДД-2 на середине дороги с ПК19+48,5 д.л. ПК19+12,5, с ПК20+19,5 по ПК20+78,5 д.л. 156 м. Исправление проема в барьерном ограждении д.л. 5 м	219 300				
4.11. Установка стальных фартуков на колесоотбоях на мосту через главное русло р.Урал	765 724				
4.12. Установка стальных фартуков на металлических пролетных строениях д.л. 124,8 м, 3 пролета	2 250 288				
4.13. Установка стальных фартуков на ж/б пролетных строениях д.л. 32,6 м, 71 пролет с разуклонами или 1,5%	8 560 571				
4.14. Установка стальных фартуков на металлических пролетных строениях д.л. 84,02 м	395 072				
5. Освоение земли (почвы)					
5.1. Горюче-смазочные	1 502 682				
5.2. Ограждение	522 284				
5.3. Разметка	4 129 180				
ИТОГО СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫХ РАБОТ:	509 830 490				
6. ПРОЧИЕ УСЛУГИ И ЗАТРАТЫ: 8.8%					

ТАРЕЛКИ D-N ДЕТЕТ SUPPLY OS SPARE PARTS FOR OPERATION OF EQUIPMENT ON RIOD 2 YEARS	0				
ПУСКО-НАЛАДОЧНЫЕ РАБОТЫ COMMISSIONING WORKS	0				
СТОИМОСТЬ РАБОТ, ДОПОЛНИТЕЛЬНО ЗАЯВЛЕННЫХ КОМПАНИЕЙ, В РАЗМЕРЕ 2% ОТ СТОИМОСТИ КОНТРАКТА / ADDITIONAL COST OF WORKS IN THE AMOUNT OF 2% OF CONTRACT VALUE	10 196 610				
ЗАТРАТЫ НА ОФОРМЛЕНИЕ ТЕХНИЧЕСКОГО ПАСПОРТА ЗДАНИЙ TECHNICAL PASSPORT PREPARATION COSTS	0				
МОБИЛИЗАЦИЯ MOBILIZATION	13 550 000	100.00%	13 550 000,00	13 550 000,00	
ДЕМОБИЛИЗАЦИЯ DEMOBILIZATION	1 355 000				
Итого по контракту / In total under the contract	534 932 100				
Общая сумма в тенге Total KZT	534 932 100,00		77 605 966,00	76 887 209,00	718 757,00
НДС (12%) от общей суммы VAT (12%) of total	64 191 852,00		9 312 715,92	9 226 465,08	86 250,84
Удержание (5%) от общей суммы Retention (5%) of total	26 746 605,00		3 880 298,30	3 844 360,45	35 937,85
Сумма к оплате (A-C) / Net amount due to for payment (A-C)	508 185 495,00		73 725 667,70	73 042 848,55	682 819,15
Общая сумма к оплате включая НДС (B+D) / Gross amount due to for payment inc. VAT (B+D)	572 377 347,00		83 038 383,62	82 269 313,63	769 069,99

УТВЕРЖДЕНО: / APPROVED:
Представитель подрядчика:
Contractor representative:

Представитель Технадзора:
Representative of Supervision:

Менеджер по социальным проектам КПО б.в.
Social Project Manager KPO b.v.:

ЗАЯВКА ПОДРЯДЧИКА НА ОПЛАТУ
CONTRACTOR APPLICATION FOR PAYMENT
ПРОЕКТ РАЗВИТИЯ КАРАЧАГАНАКСКОГО МЕСТОРОЖДЕНИЯ
KARACHAGANAK DEVELOPMENT PROJECT
СОЦИАЛЬНЫЕ ПРОЕКТЫ
SOCIAL PROJECTS
КПО б.в.- УРАЛЬСК
KPO b.v. - URALSK

Проект: Капитальный ремонт дороги по улице Сарайшык в г. Уральск
Project: Complete Repair of road at Saraishyk Street in Uralsk

Заказчик: КПО б.в. Client: KPO b.v. - Uralsk

Контракт AP/Y/14/0760
Contract No.: AP/Y/14/0760
Предмет/Subject:

Подрядчик: АО "Алматыинжстрой"
Заявка № 3 Application No: 4

месяц/month ноябрь November

дата/date ноябрь 2014г.

Описание видов работ / Description	Стоимость вида работ в тенге / Lump Sum Element Price, KZT	% выполнения работ на тек момент / Agreed % Progress to date	Объем работ в тенге / Value of Work (KZT): на тек момент / To date	за прошл период / Previous Application	за отчет период / For this period
1	2	3	4	5	6
1. Капитальный ремонт дорожного покрытия					
1.1. Разборка конструкций	335 790	100,00%	335 790,00	335 790,00	
1.2. Реконструируемое асфальтовое покрытие тип 1	77 636 804	30,51%	23 686 989,00	23 686 989,00	
1.3. Реконструируемое асфальтовое покрытие проезжей части тип 2	36 122 371	30,96%	11 183 486,00	11 183 486,00	
1.4. Новое покрытие тип 3	29 026 172	31,89%	9 256 446,00	9 256 446,00	
1.5. Новое покрытие тип 4	50 965 384	28,02%	14 280 500,00	14 280 500,00	
1.6. Бортовые камни					
1.6.1. Разборка бортовых камней (с погрузкой и перевозкой на 25 км)	5 936 048	42,59%	2 528 162,00	2 528 162,00	
1.6.2. Бортовые камни 180х300	32 444 237	41,56%	13 483 825,00	12 734 363,00	749 462,00
1.6.3. Бортовые камни 80х200	30 474 236	34,81%	10 608 082,00	9 322 069,00	1 286 013,00
1.7. Устройство лотков	20 906 396				
1.8. Наращивание колодцев	4 852 078				
1.9. Дорожные знаки	3 754 566				
1.10. Дорожная разметка	395 682				
1.11. Павильоны остановок	1 191 980				
2. Наружное освещение					
2.1. Перенос линии 0,4кв КВ	455 159	33,33%	151 704,00	151 704,00	
2.2. Наружное освещение	2 563 103				
ИТОГО СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫХ РАБОТ:	297 060 000				
3. ПРОЧИЕ УКЛУТКИ ЗАТРАТЫ SAPs					
ПОСТАВКА ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ НА ЭКСПЛУАТАЦИЮ ОБОРУДОВАНИЯ В ТЕЧЕНИЕ 3 ЛЕТ SUPPLY OF SPARE PARTS FOR OPERATION OF EQUIPMENT DURING 3 YEARS	0				
ПУСКО-НАЛАДОЧНЫЕ РАБОТЫ / COMMISSIONING WORKS	0				
СТОИМОСТЬ РАБОТ, ДОПОЛНИТЕЛЬНО ЗАЯВЛЕННЫХ КОМПАНИЕЙ, В РАЗМЕРЕ 2% ОТ СТОИМОСТИ КОНТРАКТА / ADDITIONAL COST OF WORKS IN THE AMOUNT OF 2% OF CONTRACT VALUE	5 941 210				
ЗАТРАТЫ НА ОФОРМЛЕНИЕ ТЕХНИЧЕСКОГО ПАСПОРТА ЗДАНИЙ/TECHNICAL PASSPORT PREPARATION COSTS	0				
МОБИЛИЗАЦИЯ MOBILIZATION	1 560 000	100,00%	1 560 000,00	1 560 000,00	
ДЕМОБИЛИЗАЦИЯ DEMOBILIZATION	0				
Всего по контракту / In total under the contract	304 561 210				
Общая сумма в тенге / Total KZT	304 561 210,00		87 074 984,00	85 039 509,00	2 035 475,00
НДС 6% от общей суммы VAT 6% of total	36 547 345,20		10 448 998,08	10 204 741,08	244 257,00
Удержание 5% от общей суммы Retention 5% of total	15 228 060,50		4 353 749,20	4 251 975,45	101 773,75
Сумма к оплате (4-5) Net amount due to for payment (4-5)	289 333 149,50		82 721 234,80	80 787 533,55	1 933 701,25
Общая сумма к оплате включая НДС (4+6) Gross amount due to for payment inc. VAT (4+6)	325 880 494,70		93 170 232,88	90 992 274,63	2 177 958,25

УТВЕРЖДЕНО: APPROVED:
Представитель подрядчика:
Contractor representative:

Представитель Технадзора:
Representative of Supervision:

Менеджер по социальным проектам КПО б.в.
Social Project Manager KPO b.v.:

19 671 261 руб.

ЗАЯВКА ПОДРЯДЧИКА НА ОПЛАТУ
CONTRACTOR APPLICATION FOR PAYMENT
ПРОЕКТ РАЗВИТИЯ КАРАЧАГАНАКСКОГО МЕСТОРОЖДЕНИЯ
KARACHAGANAK DEVELOPMENT PROJECT
СОЦИАЛЬНЫЕ ПРОЕКТЫ
SOCIAL PROJECTS
КПО б.в.- УРАЛЬСК
KPO b.v. - URALSK

Проект: Ремонт дороги от улицы Есенжанова до поселка Деркул
Project: Repair of road from Yesenzhanova street to Derkul village

Заказчик: КПО б.в. / Client: KPO b.v. - Uralsk

Контракт AP/Y/14/0681
Contract No.: AP/Y/14/0681

Подрядчик: АО "Алматыинжстрой"
Заявка № 4/ Application No: 5

Предмет:/Subject:
месяц/month ноябрь / November

дата:/date ноябрь 2014г.

Описание видов работ / Description	Стоимость вида работ в тенге/ Lump Sum Element Price, KZT	% выполнения работ на тек. момент / Agreed % Progress to date	Объем работ в тенге / Value of Work (KZT) на тек. момент / To date	за прошл. период / Previous Application	за отчет. период / For this period
1	2	3	4	5	6
1. Подготовительные работы			0,00		
1.1. Ограждение во время ремонта моста	393 595		0,00		
1.2. Демонтаж металлического барьерного ограждения	46 408		0,00		
1.3. Устройство ограждения дорожными знаками на транспортных развязках въезде на мостовой переход ч/р. Чаган	470 074	100,00%	470 074,00		470 074,00
1.4. Разборка временного проезда	147 166		0,00		
1.5. Разборка существующего моста	2 217 446		0,00		
1.6. Разборка конструкций на участке сопряжения подходов с мостом	372 507		0,00		
2. Вынос проекта в натуру	57 143	100,00%	57 143,00	57 143,00	
3. Основные объекты строительства			0,00		
3.1. Участок №1 автодороги ул. Конкина от ул. Есенжанова до подхода к мосту через реку Чаган			0,00		
3.1.1. На дорожную одежду и укрепление обочин	131 368 637	59,87%	78 650 403,00	77 507 496,00	1 142 907,00
3.1.2. Примыкание ул.Конкина к ул.Есенжанова	16 219 295	84,10%	13 640 427,00	13 640 427,00	
3.1.3. Примыкание к основной дороге	2 490 820	96,51%	2 403 890,00	2 403 890,00	
3.1.4. Устройство тротуаров по правой стороне данного участка улицы	7 602 078	100,00%	7 602 078,00	7 602 078,00	
3.1.5. Устройство водопропускного канала	1 405 963		0,00		
3.2. Участок №2 автодороги по ул.Конкина, мост через реку Чаган с подходами к мосту с обеих сторон			0,00		
3.2.1. Подход к мосту с ПК13+54.70 по ПК17+85 L=430,30м	67 997 538		0,00		
3.2.2. Мост с ПК 17+85 по ПК 19+69,70 L=184,7 м	36 865 841		0,00		
3.2.3. Сопряжение моста с подходами	12 294 432		0,00		
3.2.4. Подход к мосту с ПК 19+69,7 по ПК 23+00 L=330,3 м	48 254 682		0,00		
3.2.5. Устройство организации движения по мосту (знаки, барьерное ограждение и разметка)	264 031		0,00		
3.2.6. Организация движения на подходах к мосту	25 606 696	2,51%	624 728,00	624 728,00	
3.3. Участок №3 автодороги по ул. Конкина от ПК23+00 по ПК42+59,30 L=1959,30 м			0,00		
3.3.1. Дорожная одежда и укрепление обочин	185 979 903	55,45%	103 125 857,00	100 336 158,00	2 789 699,00
3.3.2. Примыкание к основной дороге	13 455 745	59,32%	7 981 948,00	7 981 948,00	
3.3.3. Устройство тротуаров на ст. Уральск-2 данного участка улицы	3 799 350		0,00		
3.4. Участок №4. Примыкание улицы Шолохова к ул.Конкина от ПК/ ПК7+84 до ПК8+63,70			0,00		
3.4.1. Дорожная одежда и укрепление обочин	103 012 791	99,42%	102 415 317,00	101 024 644,00	1 390 673,00
3.4.2. Участок ремонта на ПК0/ПК7+84 для примыкания ул.Шолохова с ул.Конкина (вместо просадки проезжей части)	16 229 427	96,05%	15 588 365,00	15 588 365,00	
3.5. Замена водопровода Д-200 мм из стальных и чугунных труб по ул.Конкина на трубы ПНД 200 мм с переключением существующих абонентов	8 531 615	100,00%	8 531 615,00	8 531 615,00	
4. Наружные сети телефонизации АО "Казахтелеком"	1 575 767	95,19%	1 499 973,00	1 499 973,00	
5. ПРОЧИЕ УСЛУГИ И ЗАТРАТЫ/SAFs			0,00		
ОБОРУДОВАНИЯ В ТЕЧЕНИЕ 2-Х ЛЕТ/SUPPLY OS SPARE PARTS	0		0,00		
ПУСКО-НАЛАДОЧНЫЕ РАБОТЫ / COMMISSIONING WORKS	0		0,00		
КОМПАНИЕЙ, В РАЗМЕРЕ 2% ОТ СТОИМОСТИ КОНТРАКТА /	13 733 179				
ЗДАНИЙ/TECHNICAL PASSPORT PREPARATION COSTS	0		0,00		
МОБИЛИЗАЦИЯ / MOBILIZATION	13 550 000	100,00%	13 550 000,00	13 550 000,00	
ДЕМОБИЛИЗАЦИЯ / DEMOBILIZATION	1 355 000		0,00		
Всего по контракту / In total under the contract	715 297 129				
Общая сумма в тенге / Total KZT	715 297 129,00		356 141 818,00	350 348 465,00	5 793 353,00
НДС @ % от общей суммы / VAT @ % of total	85 835 655,48		42 737 018,16	42 041 815,80	695 202,36
Удержание @ 5% от общей суммы / Retention @ 5% of total	35 764 856,45		17 807 090,90	17 517 423,25	289 667,65
Сумма к оплате (A-C) / Net amount due to for payment (A-C)	679 532 272,55		338 334 727,10	332 831 041,75	5 503 685,35
Общая сумма к оплате включая НДС (B-D) / Gross amount due to for payment inc. VAT (B-D)	765 367 928,01		381 071 745,26	374 872 857,55	6 198 887,71

УТВЕРЖДЕНО: / APPROVED:
Представитель подрядчика:
Contractor representative:

Представитель Технадзора:
Representative of Supervision:

Менеджер по социальным проектам КПО б.в.
Social Project Manager KPO b.v.:

Счет-фактура № 60 от 30 мая 2015 г.

Поставщик: Акционерное общество "Алматыинжстрой"

БИН и адрес места нахождения поставщика: БИН: 950640000206, 050050, Республика Казахстан, Алматы г., Коммунальная, дом № 12,Свидетельство о постановке на регистрационный учет по НДС, серия 60001, № 0031499, от 15.08.2012

ИИК поставщика: KZ884322203398A00190, в банке ДО АО Банк ВТБ (Казахстан), БИК VTBAKZKZ

Договор (контракт) на поставку товаров (работ, услуг): Контракт № AP/Y/14/0760, доп.соглашение № 01

Условия оплаты по договору (контракту): безналичный расчет

Пункт назначения поставляемых товаров (работ, услуг): 090300, Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2, Промзона

государство, регион, область, город, район

Поставка товаров (работ,услуг) осуществлена по доверенности:

Способ отправления: самовывоз

Товарно-транспортная накладная:

Грузоотправитель: БИН: 950640000206, Акционерное общество "Алматыинжстрой",050050, Республика Казахстан, Алматы г., Коммунальная, дом № 12

(БИН, наименование и адрес)

Грузополучатель: БИН: 981141001567, ИНН/КПП: , АОЗТ "КАРАЧАГАНАК ПЕТРОЛИУМ ОПЕРЕЙТИНГ Б.В.",090300, Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2, промзона

(БИН, ИНН/КПП, наименование и адрес)

Получатель: АОЗТ "КАРАЧАГАНАК ПЕТРОЛИУМ ОПЕРЕЙТИНГ Б.В."

БИН, ИНН/КПП и адрес места нахождения получателя: БИН: 981141001567, ИНН/КПП: ,090300 , Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2, промзона

ИИК получателя: KZ599260201120822007 в банке АО "Казкоммерцбанк", БИК KZKOKZKX

№ п/п	Наименование товаров (работ, услуг)	Ед. изм.	Кол-во (объем)	Цена (KZT)	Стоимость товаров (работ, услуг) без НДС	НДС		Всего стоимость реализации	Акциз	
						Ставка	Сумма		Ставка	Сумма
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Выполнение по проекту: "Капитальный ремонт дороги по улице Сарайшык в г.Уральск"за май 2015 г.	объект	1	19 882 025,53	19 882 025,53	12%	2 385 843,06	22 267 868,59		
Всего по счету:					**19 882 025,53**		**2 385 843,06**	**22 267 868,59**		

Руководитель: Чиликбаев А. К.

(Ф.И.О., подпись)

Главный бухгалтер: Шайфель С.Ю.

(Ф.И.О., подпись)

МП

ВЫДАЛ (ответственное лицо поставщика)

Бухгалтер

(должность)

Оналдинова А.К.

(Ф.И.О., подпись)

Примечание: Без печати недействительно. Оригинал (первый экземпляр) - покупателю. Копия (второй экземпляр) - поставщику.

Внимание! Оплата данного счета означает согласие с условиями поставки товара. Уведомление об оплате обязательно, в противном случае не гарантируется наличие товара на складе. Товар отпускается по факту прихода денег на р/с Поставщика, самовывозом, при наличии доверенности и документов удостоверяющих личность.

Образец платежного поручения

Бенефициар: **Акционерное общество "Алматыинжстрой"** БИН: 950640000206	**ИИК** **KZ884322203398A00190**	**Кбе** **17**
Банк бенефициара: ДО АО Банк ВТБ (Казахстан)	**БИК** **VTBAKZKZ**	**Код назначения платежа** **820**

Счет на оплату №2 от 30 мая 2015 г.

Поставщик: **БИН / ИИН 950640000206,Акционерное общество "Алматыинжстрой",050050, Республика Казахстан, Алматы г., Коммунальная, дом № 12, тел.: 382-79-76**

Покупатель: **БИН / ИИН 981141001567,АОЗТ "КАРАЧАГАНАК ПЕТРОЛИУМ ОПЕРЕЙТИНГ Б.В.",090300, Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2, тел.: (8-763) 222-21-03**

Договор: **Контракт № AP/Y/14/0760, доп.соглашение 01**

№	Код	Наименование	Кол-во	Ед.	Цена	Сумма
1		Выполнение по проекту: "Капитальный ремонт дороги по улице Сарайшык в г.Уральск за май 2015 г.	1,000	объект	22 267 868,59	22 267 868,59
2		Удержания по гарантии 5 %	1,000	объект	-994 101,28	-994 101,28

Итого: 21 273 767,31
В том числе НДС: 2 385 843,06

Всего наименований 2, на сумму 21 273 767,31 KZT
Всего к оплате: Двадцать один миллион двести семьдесят три тысячи семьсот шестьдесят семь тенге 31 тиын

Исполнитель _____ /Оналдинова Асем Кадырбековна/

АО «АИС»

Приложение
к приказу Министра финансов
Республики Казахстан
от 27 октября 2014 года №458

Приложение 50
к приказу Министра финансов
Республики Казахстан от 20 декабря
2012 года № 562

		ИИН/БИН
Заказчик (компания)	Карачаганак Петролиум Оперейтинг Б.В. Казахстанский филиал 090300, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, Аксай. Промзона Тел: + 763 222 2262, + 44 208 8288 Факс: +7 763 222 2620, + 44 208 8288 620 Эл.почта: kpo.kz	981141001567
Исполнитель (Подрядчик)	АО "Алматыинжстрой", 050050, г. Алматы, ул. Коммунистическая, 12, телефон: +7 7272 33 04 60, +7 7112 50 96 22, эл.почта: oralays@mail.ru	950640000206

Форма Р-1

Договор (контракт) № AP/Y/14/0760 от " 30 " июля 2014 г. Капитальный ремонт дороги по ул. Сарайшык в г. Уральск

Дополнение № 01 " 4 " декабря 2014 г.

Номер документа	Дата составления
5	30.05.15 г

АКТ ВЫПОЛНЕННЫХ РАБОТ (ОКАЗАННЫХ УСЛУГ)

Номер по порядку	Наименование работ (услуг)	Дата выполнения работ (оказания услуг)	Сведения о наличии отчета о маркетинговых исследованиях, консультационных и прочих услуг (дата, номер, количество страниц)	Еденица измерения	Выполнено работ (оказано услуг)		
					Количество	цена за единицу, (тенге)	стоимость (тенге)
1	2	3	4	5	6	7	8
1	За выполненные работы	Май 2015 г		услуга	1	тенге	19 882 025,53
				Итого без НДС			19 882 025,53
				НДС (12%)			2 385 843,06
				Всего с НДС			22 267 868,59

Сведения об использовании запасов, полученных от заказчика _____
наименование, количество, стоимость

Приложение : Перечень документации _____

Сдал (Исполнитель) Директор / Синжусупбеков
должность подпись расшифровка подписи

Принял (Заказчик) Менеджер социальных проектов / Кондратьев С.М.
должность подпись расшифровка подписи

М.П.

М.П.

ЗАЯВКА ПОДРЯДЧИКА НА ОПЛАТУ
CONTRACTOR APPLICATION FOR PAYMENT
ПРОЕКТ РАЗВИТИЯ КАРАЧАГАНАКСКОГО МЕСТОРОЖДЕНИЯ
KARACHAGANAK DEVELOPMENT PROJECT
СОЦИАЛЬНЫЕ ПРОЕКТЫ
SOCIAL PROJECTS
КПО б.в.- УРАЛЬСК
KPO b.v. - URALSK
Проект: Капитальный ремонт дороги по улице Сарайшык в г. Уральск
Project: Complete Repair of road at Saraishyk Street in Uralsk

Заказчик: КПО б.в. / Client: KPO b.v. - Uralsk

Контракт AP/Y/14/0760
Contract No.: AP/Y/14/0760

Подрядчик: АО "Алматыинжстрой"
Заявка №: 5/ Application No: 5

Предмет:/Subject:

месяц/month: май / may

дата /date май 2015 г

Описание видов работ / Description	Стоимость вида работ в тенге/ Lump Sum Element Price, KZT	% выполнения работ на тек. момент / Agreed % Progress to date	Объем работ в тенге / Value of Work (KZT): на тек. момент / To date	за прошл. период / Previous Application	за отчет. период / For this period
1	2	3	4	5	6
1. Капитальный ремонт дорожного покрытия					
1.1. Разборка конструкций	335 790	**100,00%**	335 790,00	335 790,00	
1.2. Реконструируемое асфальтовое покрытие тип 1	77 636 804	**30,51%**	23 686 989,00	23 686 989,00	
1.3. Реконструируемое асфальтовое покрытие проезжей части тип 2	36 122 371	**30,96%**	11 183 486,00	11 183 486,00	
1.4. Новое покрытие тип 3	29 026 172	**41,78%**	12 127 830,59	9 256 446,00	2 871 384,59
1.5. Новое покрытие тип 4	50 965 384	**36,62%**	18 664 448,00	14 280 500,00	4 383 948,00
1.6. Бортовые камни					
1.6.1. Разборка бортовых камней (с погрузкой и перевозкой на 25 км)	5 936 048	**42,59%**	2 528 162,00	2 528 162,00	
1.6.2. Бортовые камни 180x300	32 444 237	**61,14%**	19 836 345,00	13 483 825,00	6 352 520,00
1.6.3. Бортовые камни 80x200	30 474 236	**42,05%**	12 813 034,00	10 608 082,00	2 204 952,00
1.7. Устройство лотков	20 906 390	**19,46%**	4 069 220,94		4 069 220,94
1.8. Наращивание колодцев	4 852 078				
1.9. Дорожные знаки	3 754 566				
1.10. Дорожная разметка	395 682				
1.11. Пандусы б остановок	1 191 980				
2. Наружнее освещение					
2.1. Перенос линии ВЛ-0,4 КВ	455 159	**33,33%**	151 704,00	151 704,00	
2.2. Наружнее освещение	2 563 103				
ИТОГО СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫХ РАБОТ:	297 060 000				
3. ПРОЧИЕ УСЛУГИ И ЗАТРАТЫ/SAFs					
ПОСТАВКА ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ НА ЭКСПЛУАТАЦИЮ ОБОРУДОВАНИЯ В ТЕЧЕНИЕ 2-Х ЛЕТ/SUPPLY OS SPARE PARTS FOR OPERATION OF EQUIPMENT DURING 2 YEARS	0				
ПУСКО-НАЛАДОЧНЫЕ РАБОТЫ / COMMISSIONING WORKS	0				
СТОИМОСТЬ РАБОТ, ДОПОЛНИТЕЛЬНО ЗАЯВЛЕННЫХ КОМПАНИЕЙ, В РАЗМЕРЕ 2% ОТ СТОИМОСТИ КОНТРАКТА / ADDITIONAL COST OF WORKS IN THE AMOUNT OF 2% OF CONTRACT VALUE	5 941 210				
ЗАТРАТЫ НА ОФОРМЛЕНИЕ ТЕХНИЧЕСКОГО ПАСПОРТА ЗДАНИЙ/TECHNICAL PASSPORT PREPARATION COSTS	0				
МОБИЛИЗАЦИЯ / MOBILIZATION	1 560 000	**100,00%**	1 560 000,00	1 560 000,00	
ДЕМОБИЛИЗАЦИЯ / DEMOBILIZATION	0				
Всего по контракту / In total under the contract	**304 561 210**				
Общая сумма в тенге / Total KZT	**304 561 210,00**		**106 957 009,53**	**87 074 984,00**	**19 882 025,53**
НДС @ % от общей суммы / VAT @ % of total	36 547 345,20		12 834 841,14	10 448 998,08	2 385 843,06
Удержание @ 5% от общей суммы / Retention @ 5% of total	15 228 060,50		5 347 850,48	4 353 749,20	994 101,28
Сумма к оплате (A-C) / Net amount due to for payment (A-C)	289 333 149,50		101 609 159,05	82 721 234,80	18 887 924,25
Общая сумма к оплате включая НДС (B+D) / Gross amount due to for payment inc. VAT (B+D)	325 880 494,70		114 444 000,20	93 170 232,88	21 273 767,31

УТВЕРЖДЕНО: / APPROVED:
Представитель подрядчика:
Contractor representative:

АО «АИС» АЛМАТЫ ИНЖСТРОЙ АКЦИОНЕРНЫЙ ОБЩЕСТВО АЛМАТЫ ҚАЛАСЫ АЛМАТЫ ИНЖСТРОЙ АКЦИОНЕРЛІК ҚОҒАМЫ ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ АЛМАТЫ ҚАЛАСЫ

Представитель Технадзора:
Representative of Supervision:

Менеджер по социальным проектам КПО б.в.
Social Project Manager KPO b.v.:

KPO B.V. SERVICES DIRECTORATE Social Projects Manager Karachaganak Kondratyev Sergey SOCIAL PROJECTS DEPARTMENT

Счет-фактура № 97 от 27 июля 2015 г.

Экз. вес

Поставщик: Акционерное общество "Алматыинжстрой"

БИН и адрес места нахождения поставщика: БИН: 950640000206, 050050, Республика Казахстан, Алматы г., Коммунальная, дом № 12,Свидетельство о постановке на регистрационный учет по НДС, серия 60001, № 0031499, от 15.08.2012

ИИК поставщика: KZ884322203398A00190, в банке ДО АО Банк ВТБ (Казахстан), БИК VTBAKZKZ

Договор (контракт) на поставку товаров (работ, услуг): Контракт № AP/Y/14/0760, доп.соглашение № 01

Условия оплаты по договору (контракту): безналичный расчет

Пункт назначения поставляемых товаров (работ, услуг): 090300, Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2, Промзона

государство, регион, область, город, район

Поставка товаров (работ,услуг) осуществлена по доверенности:

Способ отправления: самовывоз

Товарно-транспортная накладная:

Грузоотправитель: БИН: 950640000206, Акционерное общество "Алматыинжстрой",050050, Республика Казахстан, Алматы г., Коммунальная, дом № 12

(БИН, наименование и адрес)

Грузополучатель: БИН: 981141001567, ИНН/КПП: КАРАЧАГАНАК ПЕТРОЛИУМ ОПЕРЕЙТИНГ Б.В. Казахстанский филиал , 090300, Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2, промзона

(БИН, ИНН/КПП, наименование и адрес)

Получатель: КАРАЧАГАНАК ПЕТРОЛИУМ ОПЕРЕЙТИНГ Б.В.Казахстанский филиал

БИН, ИНН/КПП и адрес места нахождения получателя: БИН: 981141001567, ИНН/КПП: ,090300 , Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2, промзона

ИИК получателя: KZ599260201120822007 в банке АО "Казкоммерцбанк", БИК KZKOKZKX

№ п/п	Наименование товаров (работ, услуг)	Ед. изм.	Кол-во (объем)	Цена (KZT)	Стоимость товаров (работ, услуг) без НДС	НДС		Всего стоимость реализации	Акциз	
						Ставка	Сумма		Ставка	Сумма
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Выполнение по проекту: "Капитальный ремонт дороги по улице Сарайшык в г.Уральск"за июль 2015 г.	объект	1	36 880 168,00	36 880 168,00	12%	4 425 620,16	41 305 788,16		
Всего по счету:					**36 880 168,00**		**4 425 620,16**	**41 305 788,16**		

Руководитель: Чиликбаев А. К.

(Ф.И.О., подпись)

Главный бухгалтер: Шайфель С.Ю.

(Ф.И.О., подпись)

МП

ВЫДАЛ (ответственное лицо поставщика)

Бухгалтер

(должность)

Оналдинова А.К.

(Ф.И.О., подпись)

Примечание: Без печати недействительно. Оригинал (первый экземпляр) - покупателю. Копия (второй экземпляр) - поставщику.

Внимание! Оплата данного счета означает согласие с условиями поставки товара. Уведомление об оплате обязательно, в противном случае не гарантируется наличие товара на складе. Товар отпускается по факту прихода денег на р/с Поставщика, самовывозом, при наличии доверенности и документов удостоверяющих личность.

Образец платежного поручения

Бенефициар: **Акционерное общество "Алматыинжстрой"** БИН: 950640000206	**ИИК** **KZ884322203398A00190**	**Кбе** **17**
Банк бенефициара: ДО АО Банк ВТБ (Казахстан)	**БИК** **VTBAKZKZ**	**Код назначения платежа** **820**

Счет на оплату № 7 от 27 июля 2015 г.

Поставщик: **БИН / ИИН 950640000206,Акционерное общество "Алматыинжстрой",050050, Республика Казахстан, Алматы г., Коммунальная, дом № 12, тел.: 382-79-76**

Покупатель: **БИН / ИИН 981141001567,АОЗТ "КАРАЧАГАНАК ПЕТРОЛИУМ ОПЕРЕЙТИНГ Б.В.",090300, Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2, тел.: (8-**

Договор: **Контракт № AP/Y/14/0760, доп.соглашение № 01**

№	Код	Наименование	Кол-во	Ед.	Цена	Сумма
1		Выполнение по проекту: "Капитальный ремонт дороги по улице Сарайшык в г.Уральск за июль 2015 г.	1,000	объект	41 305 788,16	41 305 788,16
2		Удержания по гарантии 5 %	1,000	объект	-1 844 008,40	-1 844 008,40

Итого: 39 461 779,76
В том числе НДС: 4 425 620,16

Всего наименований 2, на сумму 39 461 779,76 KZT

Всего к оплате: Тридцать девять миллионов четыреста шестьдесят одна тысяча семьсот семьдесят девять тенге 76 тиын

Исполнитель _____ /Оналдинова Асем Кадырбековна/

АО «АИС»

Business Services Department
Contracts & Performance Management
Data: 28/07/2015
Signature:

ЗАЯВКА ПОДРЯДЧИКА НА ОПЛАТУ
CONTRACTOR APPLICATION FOR PAYMENT
ПРОЕКТ РАЗВИТИЯ КАРАЧАГАНАКСКОГО МЕСТОРОЖДЕНИЯ
KARACHAGANAK DEVELOPMENT PROJECT
СОЦИАЛЬНЫЕ ПРОЕКТЫ
SOCIAL PROJECTS
КПО б.в.- УРАЛЬСК
KPO b.v. - URALSK

Проект: Капитальный ремонт дороги по улице Сарайшык в г. Уральск
Project: Complete Repair of road at Saraishyk Street in Uralsk

Заказчик: КПО б.в. / Client: KPO b.v. - Uralsk

Подрядчик: АО "Алматыинжстрой"
Заявка №: 7/ Application No: 7

Контракт №:/Contract No.: AP/Y/14/0760
Contract No.: AP/Y/14/0760
Предмет:/Subject:
месяц/month июль /jule

дата:/date июль 2015 г

	Стоимость	% выполнения	Объем работ в тенге / Value of Work (KZT)		
Описание видов работ / Description	вида работ в тенге/ Lump Sum Element Price, KZT	работ на тек. момент / Agreed % Progress to date	на тек. момент / To date	за прошл. период / Previous Application	за отчет. период / For this period
1	2	3	4	5	6
1. Капитальный ремонт дорожного покрытия					
1.1. Разборка конструкций	**335 790**	**100,00%**	335 790,00	335 790,00	
1.2. Реконструируемое асфальтовое покрытие тип 1	**77 636 804**	**61,61%**	47 833 481,00	34 310 066,00	13 523 415,00
1.3. Реконструируемое асфальтовое покрытие проезжей части тип 2	**36 122 371**	**37,02%**	13 373 446,00	11 183 486,00	2 189 960,00
1.4. Новое покрытие тип 3	**29 026 172**	**71,96%**	20 887 081,59	15 564 529,59	5 322 552,00
1.5. Новое покрытие тип 4	**50 965 384**	**75,86%**	38 660 732,00	29 447 843,00	9 212 889,00
1.6. Бортовые камни					
1.6.1. Разборка бортовых камней (с погрузкой и перевозкой на 25 км)	**5 936 048**	**68,42%**	4 061 443,00	4 061 443,00	
1.6.2. Бортовые камни 180x300	**32 444 237**	**72,79%**	23 617 232,00	19 836 345,00	3 780 887,00
1.6.3. Бортовые камни 80x200	**30 474 236**	**64,49%**	19 652 576,00	16 802 111,00	2 850 465,00
1.7. Устройство лотков	**20 906 390**	**29,53%**	6 174 493,94	6 174 493,94	
1.8. Наращивание колодцев	**4 852 078**				
1.9. Дорожные знаки	**3 754 566**				
1.10. Дорожная разметка	**395 682**				
1.11. Пандусы 6 остановок	**1 191 980**				
2. Наружнее освещение					
2.1. Перенос линии ВЛ-0,4 КВ	**455 159**	**66,66%**	303 408,00	303 408,00	
2.2. Наружнее освещение	**2 563 103**	**93,06%**	2 385 223,00	2 385 223,00	
ИТОГО СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫХ РАБОТ:	**297 060 000**				
3. ПРОЧИЕ УСЛУГИ И ЗАТРАТЫ/SAFs					
ОБОРУДОВАНИЯ В ТЕЧЕНИЕ 2-Х ЛЕТ/SUPPLY OS SPARE PARTS FOR OPERATION OF EQUIPMENT DURING 2 YEARS	**0**				
ПУСКО-НАЛАДОЧНЫЕ РАБОТЫ / COMMISSIONING WORKS	**0**				
СТОИМОСТЬ РАБОТ, ДОПОЛНИТЕЛЬНО ЗАЯВЛЕННЫХ КОМПАНИЕЙ, В РАЗМЕРЕ 2% ОТ СТОИМОСТИ КОНТРАКТА / ADDITIONAL COST OF WORKS IN THE AMOUNT OF 2% OF CONTRACT VALUE	**5 941 210**				
ЗАТРАТЫ НА ОФОРМЛЕНИЕ ТЕХНИЧЕСКОГО ПАСПОРТА ЗДАНИЙ/TECHNICAL PASSPORT	**0**				
МОБИЛИЗАЦИЯ / MOBILIZATION	**1 560 000**	**100,00%**	1 560 000,00	1 560 000,00	
ДЕМОБИЛИЗАЦИЯ / DEMOBILIZATION	**0**				
Всего по контракту / In total under the contract	**304 561 210**		**174 740 044,53**	**141 964 738,53**	**36 880 168,00**
Общая сумма в тенге / Total KZT	**304 561 210,00**		**174 740 044,53**	**141 964 738,53**	**36 880 168,00**
НДС @ % от общей суммы / VAT @ % of total	36 547 345,20		20 968 805,34	17 035 768,62	4 425 620,16
Удержание @ 5% от общей суммы / Retention @ 5% of total	15 228 060,50		8 737 002,23	7 098 236,93	1 844 008,40
Сумма к оплате (A-C) / Net amount due to for payment (A-C)	289 333 149,50		166 003 042,30	134 866 501,60	35 036 159,60
Общая сумма к оплате включая НДС (B+D) / Gross amount due to for payment inc. VAT (B+D)	325 880 494,70		186 971 847,65	151 902 270,23	39 461 779,76

УТВЕРЖДЕНО: / APPROVED:
Представитель подрядчика:
Contractor representative:

Представитель Технадзора:
Representative of Supervision:

Менеджер по социальным проектам КПО б.в.
Social Project Manager KPO b.v.:

KPO B.V. SERVICES DIRECTORATE
Social Projects Manager
Karachaganak
Andratyev Sergey
SOCIAL PROJECTS DEPARTMENT

		ИИН/БИН
Заказчик (компания)	Карачаганак Петролиум Оперейтинг Б.В. Казахстанский филиал 090300, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, Аксай, Промзона Тел: +7 763 222 2262, +44 208 8288 262 Факс: +7 763 222 2620, +44 208 8288 620 Эл.почта:kpo@kpo.kz	981141001567
Исполнитель (Подрядчик)	АО "Алматыинжстрой", 050050, г. Алматы, ул. Коммунальная, 12, телефон: +7 7272 33 04 60, +7 7112 50 96 22, эл.почта: oralays@mail.ru	950640000206

полное наименование, адрес, данные о средствах связи

Договор (контракт)№ AP/Y/14/0760 «_30_» июля 2014 г. Капитальный ремонт дороги по ул. Сарайшык в г. Уральск

Дополнение № 01 " 04 " декабря 2014 г.

Номер документа	Дата составления
7	27.07.15 г

АКТ ПРИЕМА-ПЕРЕДАЧИ СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫХ РАБОТ

Курс:

Номер по порядку	Наименование работ (в разрезе их подвидов в соответствии с технической спецификацией, заданием, графиком выполнения работ при их наличии)	Дата выполнения работ*	Единица измерения	Выполнено работ			
				количество	цена за единицу *(указать в валюте контракта)*	стоимость *(указать в валюте контракта)*	Стоимость в тенге, только для контрактов, заключенных в валюте, отличной от тенге
1	2	3	4	5	6	7	8
1	За выполненные работы согласно заявкина оплату за июль 2015 г	июль 2015 г	услуга	1	36880168	36880168	
				Итого без НДС:		36880168	
				НДС по ставке (указать ставку) %		4425620,16	
				Всего с НДС		41305788,16	

Сведения об использовании запасов, полученных от заказчика

наименование, количество, стоимость

Приложение: Перечень документации на 1 листе

Стороны подтверждают, что работы оказаны в полном объеме и в сроки, предусмотренные контрактом.

Сдал

Исполнитель Директор / Нурубеков СМ

должность подпись расшифровка подписи

М.П.

Принял

(Заказчик)Мененджер по соц проектам / Кондратьев С.М.

должность подпись расшифровка подписи

Дата подписания (принятия) работ (услуг)

М.П.

Счет-фактура №120 от 26 август 2015 г.

Поставщик: Акционерное общество "Алматыинжстрой"

БИН и адрес места нахождения поставщика: БИН: 950640000206, 050050, Республика Казахстан, Алматы г., Коммунальная, дом № 12,Свидетельство о постановке на регистрационный учет по НДС, серия 60001, № 0031499, от 15.08.2012

ИИК поставщика: KZ884322203398A00190, в банке ДО АО Банк ВТБ (Казахстан), БИК VTBAKZKZ

Договор (контракт) на поставку товаров (работ, услуг): Контракт № AP/Y/14/0760, доп.соглашение № 01

Условия оплаты по договору (контракту): безналичный расчет

Пункт назначения поставляемых товаров (работ, услуг): 090300, Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2, Промзона

государство, регион, область, город, район

Поставка товаров (работ,услуг) осуществлена по доверенности:

Способ отправления: самовывоз

Товарно-транспортная накладная:

Грузоотправитель: БИН: 950640000206, Акционерное общество "Алматыинжстрой",050050, Республика Казахстан, Алматы г., Коммунальная, дом № 12

(БИН, наименование и адрес)

Грузополучатель: БИН: 981141001567, ИНН/КПП: КАРАЧАГАНАК ПЕТРОЛИУМ ОПЕРЕЙТИНГ Б.В. Казахстанский филиал , 090300, Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2, промзона

(БИН, ИНН/КПП, наименование и адрес)

Получатель: КАРАЧАГАНАК ПЕТРОЛИУМ ОПЕРЕЙТИНГ Б.В.Казахстанский филиал

БИН, ИНН/КПП и адрес места нахождения получателя: БИН: 981141001567, ИНН/КПП: ,090300 , Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2, промзона

ИИК получателя: KZ599260201120822007 в банке АО "Казкоммерцбанк", БИК KZKOKZKX

№ п/п	Наименование товаров (работ, услуг)	Ед. изм.	Кол-во (объем)	Цена (KZT)	Стоимость товаров (работ, услуг) без НДС	НДС		Всего стоимость реализации	Акциз	
						Ставка	Сумма		Ставка	Сумма
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Выполнение по проекту: "Капитальный ремонт дороги по улице Сарайшык в г.Уральск"за август 2015 г.	объект	1	4 101 955,00	4 101 955,00	12%	492 234,60	4 594 189,60		
Всего по счету:					**4 101 955,00**		**492 234,60**	**4 594 189,60**		

Руководитель: Чиликбаев А. К.

(Ф.И.О., подпись)

Главный бухгалтер: Шайфель С.Ю.

(Ф.И.О., подпись)

МП

ВЫДАЛ (ответственное лицо поставщика)

Бухгалтер

(должность)

Оналдинова А.К.

(Ф.И.О., подпись)

Примечание: Без печати недействительно. Оригинал (первый экземпляр) - покупателю. Копия (второй экземпляр) - поставщику.

Внимание! Оплата данного счета означает согласие с условиями поставки товара. Уведомление об оплате обязательно, в противном случае не гарантируется наличие товара на складе. Товар отпускается по факту прихода денег на р/с Поставщика, самовывозом, при наличии доверенности и документов удостоверяющих личность.

Образец платежного поручения

Бенефициар: **Акционерное общество "Алматыинжстрой"** БИН: 950640000206	**ИИК** **KZ884322203398A00190**	**Кбе** **17**
Банк бенефициара: ДО АО Банк ВТБ (Казахстан)	**БИК** **VTBAKZKZ**	**Код назначения платежа** **820**

Счет на оплату № 15 от 26 август 2015 г.

Поставщик: **БИН / ИИН 950640000206,Акционерное общество "Алматыинжстрой",050050, Республика**

Покупатель: **БИН / ИИН 981141001567,АОЗТ "КАРАЧАГАНАК ПЕТРОЛИУМ ОПЕРЕЙТИНГ Б.В.",090300,**

Договор: **Контракт № AP/Y/14/0760, доп.соглашение № 01**

№	Код	Наименование	Кол-во	Ед.	Цена	Сумма
1		Выполнение по проекту: "Капитальный ремонт дороги по улице Сарайшык в г.Уральск за август 2015 г.	1,000	объект	4 594 189,60	4 594 189,60
2		Удержания по гарантии 5 %	1,000	объект	-205 097,75	-205 097,75

Итого: **4 389 091,85**
В том числе НДС: **492 234,60**

Всего наименований 2, на сумму 4389091,85 KZT
Всего к оплате: Четыре миллиона триста восемьдесят девять тысяч девяносто один тенге 85 тиын

Исполнитель _____ /Оналдинова Асем Кадырбековна/

ЗАЯВКА ПОДРЯДЧИКА НА ОПЛАТУ
CONTRACTOR APPLICATION FOR PAYMENT
ПРОЕКТ РАЗВИТИЯ КАРАЧАГАНАКСКОГО МЕСТОРОЖДЕНИЯ
KARACHAGANAK DEVELOPMENT PROJECT
СОЦИАЛЬНЫЕ ПРОЕКТЫ
SOCIAL PROJECTS
КПО б.в.- УРАЛЬСК
KPO b.v. - URALSK
Проект: Капитальный ремонт дороги по улице Сарайшык в г. Уральск
Project: Complete Repair of road at Saraishyk Street in Uralsk

Заказчик: КПО б.в. / Client: KPO b.v. - Uralsk

Контракт №: AP/Y/14/0760
Contract No.: AP/Y/14/0760

Подрядчик: АО "Алматыинжстрой"
Заявка №: 8/ Application No: 8

Предмет:/Subject:
месяц/month август /august

дата:/date август 2015 г

Описание видов работ / Description	Стоимость вида работ в тенге/ Lump Sum Element Price, KZT	% выполнения работ на тек. момент / Agreed % Progress to date	Объем работ в тенге / Value of Work (KZT) на тек. момент / To date	за прошл. период / Previous Application	за отчет. период / For this period
1	2	3	4	5	6
1. Капитальный ремонт дорожного покрытия					
1.1. Разборка конструкций	**335 790**	**100,00%**	335 790,00	335 790,00	
1.2. Реконструируемое асфальтовое покрытие тип 1	**77 636 804**	**61,61%**	47 833 481,00	47 833 481,00	
1.3. Реконструируемое асфальтовое покрытие проезжей части тип 2	**36 122 371**	**37,02%**	13 373 446,00	13 373 446,00	
1.4. Новое покрытие тип 3	**29 026 172**	**71,96%**	20 887 081,59	20 887 081,59	
1.5. Новое покрытие тип 4	**50 965 384**	**76,18%**	38 824 990,00	38 660 732,00	164 258,00
1.6. Бортовые камни					
1.6.1. Разборка бортовых камней (с погрузкой и перевозкой на 25 км)	**5 936 048**	**100,00%**	5 936 048,00	4 061 443,00	1 874 605,00
1.6.2. Бортовые камни 180x300	**32 444 237**	**77,53%**	25 154 145,00	23 617 232,00	1 536 913,00
1.6.3. Бортовые камни 80x200	**30 474 236**	**64,49%**	19 652 576,00	19 652 576,00	
1.7. Устройство лотков	**20 906 390**	**29,53%**	6 174 493,94	6 174 493,94	
1.8. Наращивание колодцев	**4 852 078**	**10,84%**	526 179,00		526 179,00
1.9. Дорожные знаки	**3 754 566**				
1.10. Дорожная разметка	**395 682**				
1.11. Пандусы 6 остановок	**1 191 980**				
2. Наружнее освещение					
2.1. Перенос линии ВЛ-0,4 КВ	**455 159**	**66,66%**	303 408,00	303 408,00	
2.2. Наружнее освещение	**2 563 103**	**93,06%**	2 385 223,00	2 385 223,00	
ИТОГО СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫХ РАБОТ:	**297 060 000**				
3. ПРОЧИЕ УСЛУГИ И ЗАТРАТЫ/SAFs					
ПОСТАВКА ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ НА ЭКСПЛУАТАЦИЮ ОБОРУДОВАНИЯ В ТЕЧЕНИЕ 2-Х ЛЕТ/SUPPLY OS SPARE PARTS FOR OPERATION OF EQUIPMENT DURING 2 YEARS	**0**				
ПУСКО-НАЛАДОЧНЫЕ РАБОТЫ / COMMISSIONING WORKS	**0**				
СТОИМОСТЬ РАБОТ, ДОПОЛНИТЕЛЬНО ЗАЯВЛЕННЫХ КОМПАНИЕЙ, В РАЗМЕРЕ 2% ОТ СТОИМОСТИ КОНТРАКТА / ADDITIONAL COST OF WORKS IN THE AMOUNT OF 2% OF CONTRACT VALUE	**5 941 210**				
ЗАТРАТЫ НА ОФОРМЛЕНИЕ ТЕХНИЧЕСКОГО ПАСПОРТА ЗДАНИЙ/TECHNICAL PASSPORT PREPARATION COSTS	**0**				
МОБИЛИЗАЦИЯ / MOBILIZATION	**1 560 000**	**100,00%**	1 560 000,00	1 560 000,00	
ДЕМОБИЛИЗАЦИЯ / DEMOBILIZATION	**0**				
Всего по контракту / In total under the contract	**304 561 210**		**182 946 861,53**	**178 844 906,53**	**4 101 955,00**
Общая сумма в тенге / Total KZT	**304 561 210,00**		**182 946 861,53**	**178 844 906,53**	**4 101 955,00**
НДС @ % от общей суммы / VAT @ % of total	36 547 345,20		21 953 623,38	21 461 388,78	492 234,60
Удержание @ 5% от общей суммы / Retention @ 5% of total	15 228 060,50		9 147 343,08	8 942 245,33	205 097,75
Сумма к оплате (A-C) / Net amount due to for payment (A-C)	289 333 149,50		173 799 518,45	169 902 661,20	3 896 857,25
Общая сумма к оплате включая НДС (B+D) / Gross amount due to for payment inc. VAT (B+D)	325 880 494,70		195 753 141,84	191 364 049,99	4 389 091,85

УТВЕРЖДЕНО: APPROVED:
Представитель подрядчика:
Contractor representative:

Представитель Технадзора:
Representative of Supervision:

Менеджер по социальным проектам КПО б.в.
Social Project Manager KPO b.v.:

		ИИН/БИН
Заказчик (компания)	Карачаганак Петролиум Оперейтинг Б.В. Казахстанский филиал 090300, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, Аксай, Промзона Тел: +7 763 222 2262, +44 208 8288 262 Факс: +7 763 222 2620, +44 208 8288 620 Эл.почта:kpo@kpo.kz	981141001567
Исполнитель (Подрядчик)	АО "Алматыинжстрой", 050050, г. Алматы, ул. Коммунальная, 12, телефон: +7 7272 33 04 60, +7 7112 50 96 22, эл.почта: oralays@mail.ru	950640000206

полное наименование, адрес, данные о средствах связи

Договор (контракт)№ AP/Y/14/0760 «_30_» июля 2014 г. Капитальный ремонт дороги по ул. Сарайшык в г. Уральск

Дополнение № 01 " 04 " декабря 2014 г.

Номер документа	Дата составления
8	26.08.15 г

АКТ ПРИЕМА-ПЕРЕДАЧИ СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫХ РАБОТ

Курс:

Номер по порядку	Наименование работ (в разрезе их подвидов в соответствии с технической спецификацией, заданием, графиком выполнения работ при их наличии)	Дата выполнения работ*	Единица измерения	Выполнено работ			
				количество	цена за единицу *(указать в валюте контракта)*	стоимость *(указать в валюте контракта)*	Стоимость в тенге, только для контрактов, заключенных в валюте, отличной от тенге
1	2	3	4	5	6	7	8
1	За выполненные работы согласно заявкина оплату за август 2015 г	август 2015 г	услуга	1	4 101 955,00	4 101 955,00	
				Итого без НДС:		4 101 955,00	
				НДС по ставке (указать ставку) %		492 234,60	
				Всего с НДС		4 594 189,60	

Сведения об использовании запасов, полученных от заказчика

наименование, количество, стоимость

Приложение: Перечень документации на 1 листе

Стороны подтверждают, что работы оказаны в полном объеме и в сроки, предусмотренные контрактом.

Сдал
Исполнитель Директор /Нусупбеков СМ
должность подпись расшифровка подписи

М.П.

Принял
(Заказчик)Мененджер по соц.проектам/ /Кондратьев С.М.
должность подпись расшифровка подписи

Дата подписания (принятия) работ (услуг)_____

М.П.

Счет-фактура № 149 от 29 сентября 2015 г.

Поставщик: Акционерное общество "Алматыинжстрой"

БИН и адрес места нахождения поставщика: БИН: 950640000206, 050050, Республика Казахстан, Алматы г., Коммунальная, дом № 12,Свидетельство о постановке на регистрационный учет по НДС, серия 60001, № 0031499, от 15.08.2012

ИИК поставщика: KZ884322203398A00190, в банке ДО АО Банк ВТБ (Казахстан), БИК VTBAKZKZ

Договор (контракт) на поставку товаров (работ, услуг): Контракт № AP/Y/14/0760, доп.соглашение № 01

Условия оплаты по договору (контракту): безналичный расчет

Пункт назначения поставляемых товаров (работ, услуг): 090300, Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2, Промзона

государство, регион, область, город, район

Поставка товаров (работ,услуг) осуществлена по доверенности:

Способ отправления: самовывоз

Товарно-транспортная накладная:

Грузоотправитель: БИН: 950640000206, Акционерное общество "Алматыинжстрой",050050, Республика Казахстан, Алматы г., Коммунальная, дом № 12

(БИН, наименование и адрес)

Грузополучатель: БИН: 981141001567, ИНН/КПП: КАРАЧАГАНАК ПЕТРОЛИУМ ОПЕРЕЙТИНГ Б.В. Казахстанский филиал , 090300, Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2, промзона

(БИН, ИНН/КПП, наименование и адрес)

Получатель: КАРАЧАГАНАК ПЕТРОЛИУМ ОПЕРЕЙТИНГ Б.В.Казахстанский филиал

БИН, ИНН/КПП и адрес места нахождения получателя: БИН: 981141001567, ИНН/КПП: ,090300 , Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2, промзона

ИИК получателя: KZ599260201120822007 в банке АО "Казкоммерцбанк", БИК KZKOKZKX

№ п/п	Наименование товаров (работ, услуг)	Ед. изм.	Кол-во (объем)	Цена (KZT)	Стоимость товаров (работ, услуг) без НДС	НДС		Всего стоимость реализации	Акциз	
						Ставка	Сумма		Ставка	Сумма
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Выполнение по проекту: "Капитальный ремонт дороги по улице Сарайшык в г.Уральск"за сентябрь 2015 г.	объект	1	29 534 083,00	29 534 083,00	12%	3 544 089,96	33 078 172,96		
Всего по счету:					29 534 083,00		3 544 089,96	33 078 172,96		

Руководитель: Чиликбаев А.К.

(Ф.И.О., подпись)

ВЫДАЛ (ответственное лицо поставщика)

Бухгалтер

(должность)

Главный бухгалтер: Шайфель С.Ю.

(Ф.И.О., подпись)

Оналдинова А.К.

(Ф.И.О., подпись)

МП

Примечание: Без печати недействительно. Оригинал (первый экземпляр) - покупателю. Копия (второй экземпляр) - поставщику.

Внимание! Оплата данного счета означает согласие с условиями поставки товара. Уведомление об оплате обязательно, в противном случае не гарантируется наличие товара на складе. Товар отпускается по факту прихода денег на р/с Поставщика, самовывозом, при наличии доверенности и документов удостоверяющих личность.

Образец платежного поручения

Бенефициар: **Акционерное общество "Алматыинжстрой"** БИН: 950640000206	ИИК KZ884322203398A00190	Кбе 17
Банк бенефициара: ДО АО Банк ВТБ (Казахстан)	БИК VTBAKZKZ	Код назначения платежа 820

Счет на оплату № 20 от 29 сентябрь 2015 г.

Поставщик: **БИН / ИИН 950640000206,Акционерное общество "Алматыинжстрой",050050, Республика**

Покупатель: **БИН / ИИН 981141001567,АОЗТ "КАРАЧАГАНАК ПЕТРОЛИУМ ОПЕРЕЙТИНГ Б.В.",090300,**

Договор: **Контракт № AP/Y/14/0760, доп.соглашение № 01**

№	Код	Наименование	Кол-во	Ед.	Цена	Сумма
1		Выполнение по проекту: "Капитальный ремонт дороги по улице Сарайшык в г.Уральск за сентябрь 2015 г.	1,000	объект	33 078 172,96	33 078 172,96
2		Удержания по гарантии 5 %	1,000	объект	-1 476 704,15	-1 476 704,15

Итого: 31 601 468,81
В том числе НДС: 3 544 089,96

Всего наименований 2, на сумму 31 601 468,81 KZT
Всего к оплате: Тридцать один миллион шестьсот одна тысяча четыреста шестьдесят восемь тенге 81

Исполнитель _____ /Оналдинова Асем Кадырбековна/

АО «АИС»

		ИИН/БИН
Заказчик (компания)	Карачаганак Петролиум Оперейтинг Б.В. Казахстанский филиал 090300, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, Аксай, Промзона Тел: +7 763 222 2262, +44 208 8288 262 Факс: +7 763 222 2620, +44 208 8288 620 Эл.почта:kpo@kpo.kz	981141001567
Исполнитель (Подрядчик)	АО "Алматыинжстрой", 050050, г. Алматы, ул. Коммунальная, 12, телефон: +7 7272 33 04 60, +7 7112 50 96 22, эл.почта: oralays@mail.ru	950640000206

полное наименование, адрес, данные о средствах связи

Договор (контракт)№ AP/Y/14/0760 «_30_» июля 2014 г.

Дополнение № 01 " 04 " декабря 2014 г.

Капитальный ремонт дороги по ул. Сарайшык в г. Уральск

Номер документа	Дата составления
9	29.0915 г

Курс:

АКТ ПРИЕМА-ПЕРЕДАЧИ СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫХ РАБОТ

Номер по порядку	Наименование работ (в разрезе их подвидов в соответствии с технической спецификацией, заданием, графиком выполнения работ при их наличии)	Дата выполнения работ*	Единица измерения	Выполнено работ			
				количество	цена за единицу *(указать в валюте контракта)*	стоимость *(указать в валюте контракта)*	Стоимость в тенге, только для контрактов, заключенных в валюте, отличной от тенге
1	2	3	4	5	6	7	8
1	За выполненные работы согласно заявкина оплату за сентябрь 2015 г	сентябрь 2015 г	услуга	1	29 534 083,00	29 534 083,00	
				Итого без НДС:		29 534 083,00	
				НДС по ставке (указать ставку) %		3 544 089,96	
				Всего с НДС		33 078 172,96	

Сведения об использовании запасов, полученных от заказчика

наименование, количество, стоимость

Приложение: Перечень документации на 1 листе

Стороны подтверждают, что работы оказаны в полном объеме и в сроки, предусмотренные контрактом.

Сдал
Исполнитель) Директор/ Нусупбеков СМ
должность подпись расшифровка подписи

М.П.

Принял
(Заказчик)Мененджер по соц.проектам/ /Кондратьев С.М.
должность подпись расшифровка подписи

Дата подписания (принятия) работ (услуг)

М.П.

ЗАЯВКА ПОДРЯДЧИКА НА ОПЛАТУ
CONTRACTOR APPLICATION FOR PAYMENT
ПРОЕКТ РАЗВИТИЯ КАРАЧАГАНАКСКОГО МЕСТОРОЖДЕНИЯ
KARACHAGANAK DEVELOPMENT PROJECT
СОЦИАЛЬНЫЕ ПРОЕКТЫ
SOCIAL PROJECTS
КПО б.в.- УРАЛЬСК
KPO b.v. - URALSK

Проект: Капитальный ремонт дороги по улице Сарайшык в г. Уральск
Project: Complete Repair of road at Saraishyk Street in Uralsk

Контракт №:
Заказчик: КПО б.в. / Client: KPO b.v. - Uralsk
AP/Y/14/0760
Contract No.: AP/Y/14/0760
Подрядчик: АО "Алматыинжстрой"
Предмет:/Subject:
Заявка №: 9/ Application No: 9
месяц/month september /сентябрь
дата:/date сентябрь 2015 г

Описание видов работ / Description	Стоимость вида работ в тенге/ Lump Sum Element Price, KZT	% выполнения работ на тек. момент / Agreed % Progress to date	Объем работ в тенге / Value of Work (KZT) на тек. момент / To date	за прошл. период / Previous Application	за отчет. период / For this period
1	2	3	4	5	6
1. Капитальный ремонт дорожного покрытия					
1.1. Разборка конструкций	**335 790**	**100,00%**	335 790,00	335 790,00	
1.2. Реконструируемое асфальтовое покрытие тип 1	**77 636 804**	**79,23%**	61 510 252,00	47 833 481,00	13 676 771,00
1.3. Реконструируемое асфальтовое покрытие проезжей части тип 2	**36 122 371**	**37,02%**	13 373 446,00	13 373 446,00	
1.4. Новое покрытие тип 3	**29 026 172**	**71,96%**	20 887 081,59	20 887 081,59	
1.5. Новое покрытие тип 4	**50 965 384**	**100,00%**	50 965 384,00	38 824 990,00	12 140 394,00
1.6. Бортовые камни					
1.6.1. Разборка бортовых камней (с погрузкой и перевозкой на 25 км)	**5 936 048**	**100,00%**	5 936 048,00	5 936 048,00	
1.6.2. Бортовые камни 180x300	**32 444 237**	**88,32%**	28 653 184,00	25 154 145,00	3 499 039,00
1.6.3. Бортовые камни 80x200	**30 474 236**	**64,71%**	19 718 704,00	19 652 576,00	66 128,00
1.7. Устройство лотков	**20 906 390**	**29,53%**	6 174 493,94	6 174 493,94	
1.8. Наращивание колодцев	**4 852 078**	**10,84%**	526 179,00	526 179,00	
1.9. Дорожные знаки	**3 754 566**				
1.10. Дорожная разметка	**395 682**				
1.11. Пандусы 6 остановок	**1 191 980**				
2. Наружнее освещение					
2.1. Перенос линии ВЛ-0,4 КВ	**455 159**	**100,00%**	455 159,00	303 408,00	151 751,00
2.2. Наружнее освещение	**2 563 103**	**93,06%**	2 385 223,00	2 385 223,00	
ИТОГО СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫХ РАБОТ:	**297 060 000**				
3. ПРОЧИЕ УСЛУГИ И ЗАТРАТЫ/SAFs					
ПОСТАВКА ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ НА ЭКСПЛУАТАЦИЮ ОБОРУДОВАНИЯ В ТЕЧЕНИЕ 2-Х ЛЕТ/SUPPLY OS SPARE PARTS FOR OPERATION OF EQUIPMENT DURING 2 YEARS	**0**				
ПУСКО-НАЛАДОЧНЫЕ РАБОТЫ / COMMISSIONING WORKS	**0**				
СТОИМОСТЬ РАБОТ, ДОПОЛНИТЕЛЬНО ЗАЯВЛЕННЫХ КОМПАНИЕЙ, В РАЗМЕРЕ 2% ОТ СТОИМОСТИ КОНТРАКТА / ADDITIONAL COST OF WORKS IN THE AMOUNT OF 2% OF CONTRACT VALUE	**5 941 210**				
ЗАТРАТЫ НА ОФОРМЛЕНИЕ ТЕХНИЧЕСКОГО ПАСПОРТА ЗДАНИЙ/TECHNICAL PASSPORT PREPARATION COSTS	**0**				
МОБИЛИЗАЦИЯ / MOBILIZATION	**1 560 000**	**100,00%**	1 560 000,00	1 560 000,00	
ДЕМОБИЛИЗАЦИЯ / DEMOBILIZATION	**0**				
Всего по контракту / In total under the contract	**304 561 210**		**212 480 944,53**	**182 946 861,53**	**29 534 083,00**
Общая сумма в тенге / Total KZT	**304 561 210,00**		**212 480 944,53**	**182 946 861,53**	**29 534 083,00**
НДС @ % от общей суммы / VAT @ % of total	36 547 345,20		25 497 713,34	21 953 623,38	3 544 089,96
Удержание @ 5% от общей суммы / Retention @ 5% of total	15 228 060,50		10 624 047,23	9 147 343,08	1 476 704,15
Сумма к оплате (A-C) / Net amount due to for payment (A-C)	289 333 149,50		201 856 897,30	173 799 518,45	28 057 378,85
Общая сумма к оплате включая НДС (B+D) / Gross amount due to for payment inc. VAT (B+D)	325 880 494,70		227 354 610,65	195 753 141,84	31 601 468,81

УТВЕРЖДЕНО: / APPROVED:
Представитель подрядчика:
Contractor representative:

Представитель Технадзора:
Representative of Supervision:

Менеджер по социальным проектам КПО б.в.
Social Project Manager KPO b.v.:

Счет-фактура № 177 от 29 октября 2015 г.

Поставщик: Акционерное общество "Алматыинжстрой"

БИН и адрес места нахождения поставщика: БИН: 950640000206, 050050, Республика Казахстан, Алматы г., Коммунальная, дом № 12,Свидетельство о постановке на регистрационный учет по НДС, серия 60001, № 0031499, от 15.08.2012

ИИК поставщика: KZ884322203398A00190, в банке ДО АО Банк ВТБ (Казахстан), БИК VTBAKZKZ

Договор (контракт) на поставку товаров (работ, услуг): Контракт № AP/Y/14/0760, доп.соглашение № 01

Условия оплаты по договору (контракту): безналичный расчет

Пункт назначения поставляемых товаров (работ, услуг): 090300, Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2, Промзона

государство, регион, область, город, район

Поставка товаров (работ,услуг) осуществлена по доверенности:

Способ отправления: самовывоз

Товарно-транспортная накладная:

Грузоотправитель: БИН: 950640000206, Акционерное общество "Алматыинжстрой",050050, Республика Казахстан, Алматы г., Коммунальная, дом № 12

(БИН, наименование и адрес)

Грузополучатель: БИН: 981141001567, ИНН/КПП: КАРАЧАГАНАК ПЕТРОЛИУМ ОПЕРЕЙТИНГ Б.В. Казахстанский филиал , 090300, Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2, промзона

(БИН, ИНН/КПП, наименование и адрес)

Получатель: КАРАЧАГАНАК ПЕТРОЛИУМ ОПЕРЕЙТИНГ Б.В.Казахстанский филиал

БИН, ИНН/КПП и адрес места нахождения получателя: БИН: 981141001567, ИНН/КПП: ,090300 , Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2, промзона

ИИК получателя: KZ599260201120822007 в банке АО "Казкоммерцбанк", БИК KZKOKZKX

№ п/п	Наименование товаров (работ, услуг)	Ед. изм.	Кол-во (объем)	Цена (KZT)	Стоимость товаров (работ, услуг) без НДС	НДС		Всего стоимость реализации	Акциз	
						Ставка	Сумма		Ставка	Сумма
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Выполнение по проекту: "Капитальный ремонт дороги по улице Сарайшык в г.Уральск"за октябрь 2015 г.	объект	1	37 817 128,45	37 817 128,45	12%	4 538 055,41	42 355 183,86		
Всего по счету:					37 817 128,45		4 538 055,41	42 355 183,86		

Руководитель: Чиликбаев А. К.

(Ф.И.О., подпись)

ВЫДАЛ (ответственное лицо поставщика)

Бухгалтер

(должность)

Главный бухгалтер: Шайфель С.Ю.

(Ф.И.О., подпись)

Оналдинова А.К.

(Ф.И.О., подпись)

МП

Примечание: Без печати недействительно. Оригинал (первый экземпляр) - покупателю. Копия (второй экземпляр) - поставщику.

Внимание! Оплата данного счета означает согласие с условиями поставки товара. Уведомление об оплате обязательно, в противном случае не гарантируется наличие товара на складе. Товар отпускается по факту прихода денег на р/с Поставщика, самовывозом, при наличии доверенности и документов удостоверяющих личность.

Образец платежного поручения

Бенефициар: **Акционерное общество "Алматыинжстрой"** БИН: 950640000206	**ИИК** **KZ884322203398A00190**	**Кбе** **17**
Банк бенефициара: ДО АО Банк ВТБ (Казахстан)	**БИК** **VTBAKZKZ**	**Код назначения платежа** **820**

Счет на оплату № 22 от 29 октябрь 2015 г.

Поставщик: **БИН / ИИН 950640000206,Акционерное общество "Алматыинжстрой",050050, Республика**

Покупатель: **БИН / ИИН 981141001567,АОЗТ "КАРАЧАГАНАК ПЕТРОЛИУМ ОПЕРЕЙТИНГ Б.В.",090300,**

Договор: **Контракт № AP/Y/14/0760, доп.соглашение № 01**

№	Код	Наименование	Кол-во	Ед.	Цена	Сумма
1		Выполнение по проекту: "Капитальный ремонт дороги по улице Сарайшык в г.Уральск за октябрь 2015 г.	1,000	объект	42 355 183,86	42 355 183,86
2		Удержания по гарантии 5 %	1,000	объект	-1 890 856,42	-1 890 856,42

Итого: **40 464 327,44**
В том числе НДС: **4 538 055,41**

Всего наименований 2, на сумму 40 464 327,44 KZT
Всего к оплате: Сорок миллионов четыреста шестьдесят четыре тысячи триста двадцать семь тенге 44 тиын

Исполнитель _____ /Оналдинова Асем Кадырбековна/

		ИИН/БИН
Заказчик (компания)	Карачаганак Петролиум Оперейтинг Б.В. Казахстанский филиал 090300, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, Аксай, Промзона Тел: +7 763 222 2262, +44 208 8288 262 Факс: +7 763 222 2620, +44 208 8288 620 Эл.почта:kpo@kpo.kz	981141001567
Исполнитель (Подрядчик)	АО "Алматыинжстрой", 050050, г. Алматы, ул. Коммунальная, 12, телефон: +7 7272 33 04 60, +7 7112 50 96 22, эл.почта: oralays@mail.ru	950640000206

полное наименование, адрес, данные о средствах связи

Договор (контракт)№ AP/Y/14/0760 «_30_» июля 2014 г. Капитальный ремонт дороги по ул. Сарайшык в г. Уральск

Дополнение № 01 " 04 " декабря 2014 г.

Номер документа	Дата составления
10	29.10.15 г

АКТ ПРИЕМА-ПЕРЕДАЧИ СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫХ РАБОТ

Курс:

Номер по порядку	Наименование работ (в разрезе их подвидов в соответствии с технической спецификацией, заданием, графиком выполнения работ при их наличии)	Дата выполнения работ*	Единица измерения	Выполнено работ			
				количество	цена за единицу *(указать в валюте контракта)*	стоимость *(указать в валюте контракта)*	Стоимость в тенге, только для контрактов, заключенных в валюте, отличной от тенге
1	2	3	4	5	6	7	8
1	За выполненные работы согласно заявкина оплату за октябрь 2015 г	октябрь 2015 г	услуга	1	37 817 128,45	37 817 128,45	
				Итого без НДС:		37 817 128,45	
				НДС по ставке (указать ставку) %		4 538 055,41	
				Всего с НДС		42 355 183,86	

Сведения об использовании запасов, полученных от заказчика

наименование, количество, стоимость

Приложение: Перечень документации на 1 листе

Стороны подтверждают, что работы оказаны в полном объеме и в сроки, предусмотренные контрактом.

Сдал
Исполнитель: Директор Кусуносков СМ
должность подпись расшифровка подписи

М.П.

Принял
(Заказчик)Менеджер по соц.проектам/ Кондратьев С.М.
должность подпись расшифровка подписи

Дата подписания (принятия) работ (услуг)

М.П.

ЗАЯВКА ПОДРЯДЧИКА НА ОПЛАТУ
CONTRACTOR APPLICATION FOR PAYMENT
ПРОЕКТ РАЗВИТИЯ КАРАЧАГАНАКСКОГО МЕСТОРОЖДЕНИЯ
KARACHAGANAK DEVELOPMENT PROJECT
СОЦИАЛЬНЫЕ ПРОЕКТЫ
SOCIAL PROJECTS
КПО б.в.- УРАЛЬСК
KPO b.v. - URALSK

Проект: Капитальный ремонт дороги по улице Сарайшык в г. Уральск
Project: Complete Repair of road at Saraishyk Street in Uralsk

Заказчик: КПО б.в. / Client: KPO b.v. - Uralsk

Контракт AP/Y/14/0760
Contract No.: AP/Y/14/0760

Подрядчик: АО "Алматыинжстрой"
Заявка №: 10/ Application No: 10

Предмет:/Subject:
месяц/month октябрь / oktober

дата:/date октябрь 2015г.

Описание видов работ / Description	Стоимость вида работ в тенге/ Lump Sum Element Price, KZT	% выполнения работ на тек. момент / Agreed % Progress to date	Объем работ в тенге / Value of Work (KZT) на тек. момент / To date	за прошл. период / Previous Application	за отчет. период / For this period
1	2	3	4	5	6
1. Капитальный ремонт дорожного покрытия					
1.1. Разборка конструкций	335 790	100,00%	335 790,00	335 790,00	
1.2. Реконструируемое асфальтовое покрытие тип 1	77 636 804	86,14%	66 876 343,00	61 510 252,00	5 366 091,00
1.3. Реконструируемое асфальтовое покрытие проезжей части тип 2	36 122 371	83,17%	30 041 481,00	13 373 446,00	16 668 035,00
1.4. Новое покрытие тип 3	29 026 172	85,84%	24 916 066,04	20 887 081,59	4 028 984,45
1.5. Новое покрытие тип 4	50 965 384	100,00%	50 965 384,00	50 965 384,00	
1.6. Бортовые камни					
1.6.1. Разборка бортовых камней (с погрузкой и перевозкой на 25 км)	5 936 048	100,00%	5 936 048,00	5 936 048,00	
1.6.2. Бортовые камни 180x300	32 444 237	89,75%	29 119 382,00	28 653 184,00	466 198,00
1.6.3. Бортовые камни 80x200	30 474 236	67,11%	20 450 251,00	19 718 704,00	731 547,00
1.7. Устройство лотков	20 906 390	38,63%	8 076 740,00	6 174 494,00	1 902 246,00
1.8. Наращивание колодцев	4 852 078	100,00%	4 852 078,00	526 179,00	4 325 899,00
1.9. Дорожные знаки	3 754 566	100,00%	3 754 566,00		3 754 566,00
1.10. Дорожная разметка	395 682	100,00%	395 682,00		395 682,00
1.11. Пандусы 6 остановок	1 191 980	0,00%			
2. Наружнее освещение					
2.1. Перенос линии ВЛ-0,4 КВ	455 159	100,00%	455 159,00	455 159,00	
2.2. Наружнее освещение	2 563 103	100,00%	2 563 103,00	2 385 223,00	177 880,00
ИТОГО СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫХ РАБОТ:	297 060 000				
3. ПРОЧИЕ УСЛУГИ И ЗАТРАТЫ/SAFs					
ПОСТАВКА ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ НА ЭКСПЛУАТАЦИЮ ОБОРУДОВАНИЯ В ТЕЧЕНИЕ 2-Х ЛЕТ/SUPPLY OS SPARE PARTS FOR OPERATION OF EQUIPMENT DURING 2 YEARS	0				
ПУСКО-НАЛАДОЧНЫЕ РАБОТЫ / COMMISSIONING WORKS	0				
СТОИМОСТЬ РАБОТ, ДОПОЛНИТЕЛЬНО ЗАЯВЛЕННЫХ КОМПАНИЕЙ, В РАЗМЕРЕ 2% ОТ СТОИМОСТИ КОНТРАКТА / ADDITIONAL COST OF WORKS IN THE AMOUNT OF 2% OF CONTRACT VALUE	5 941 210				
ЗАТРАТЫ НА ОФОРМЛЕНИЕ ТЕХНИЧЕСКОГО ПАСПОРТА ЗДАНИЙ/TECHNICAL PASSPORT PREPARATION COSTS	0				
МОБИЛИЗАЦИЯ / MOBILIZATION	1 560 000	100,00%	1 560 000,00	1 560 000,00	
ДЕМОБИЛИЗАЦИЯ / DEMOBILIZATION	0				
Всего по контракту / In total under the contract	304 561 210				
Общая сумма в тенге / Total KZT	304 561 210,00		250 298 073,04	212 480 944,59	37 817 128,45
НДС @ % от общей суммы / VAT @ % of total	36 547 345,20		30 035 768,76	25 497 713,35	4 538 055,41
Удержание @ 5% от общей суммы / Retention @ 5% of total	15 228 060,50		12 514 903,65	10 624 047,23	1 890 856,42
Сумма к оплате (A-C) / Net amount due to for payment (A-C)	289 333 149,50		237 783 169,39	201 856 897,36	35 926 272,03
Общая сумма к оплате включая НДС (B+D) / Gross amount due to for payment inc. VAT (B+D)	325 880 494,70		267 818 938,15	227 354 610,71	40 464 327,44

УТВЕРЖДЕНО: / APPROVED:
Представитель подрядчика:
Contractor representative:

Представитель Технадзора:
Representative of Supervision:

Менеджер по социальным проектам КПО б.в.
Social Project Manager KPO b.v.:

Счет-фактура № 56 от 17 ноября 2015 г.

Поставщик: Акционерное общество "Алматыинжстрой"

БИН и адрес места нахождения поставщика: БИН: 950540000206, 050050, Республика Казахстан, Алматы г., Коммунальная, дом № 12,Свидетельство о постановке на регистрационный учет по НДС, серия 60001, № 0031490, от 15.06.2012

ИИК поставщика: KZ864322203398A00190, в банке ДО АО Банк ВТБ (Казахстан), БИК VTBAKZKZ

Договор (контракт) на поставку товаров (работ, услуг): Контракт № АР/УН14/0760, доп.соглашение № 05

Условия оплаты по договору (контракту): безналичный расчет

Пункт назначения поставляемых товаров (работ, услуг): 090300, Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2, промзона

(государство, область, область, город)

Поставка товаров (работ, услуг) осуществлена по доверенности

Способ отправления: самовывоз

Товарно-транспортная накладная

Грузоотправитель: БИН: 950540000206, Акционерное общество "Алматыинжстрой",050050, Республика Казахстан, Алматы г., Коммунальная, дом № 12

(БИН, наименование и адрес)

Грузополучатель: БИН: 981141001567, ИИН/КПП, КАРАЧАГАНАК ПЕТРОЛИУМ ОПЕРЕЙТИНГ Б.В. Казахстанский филиал , 090300, Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2, промзона

(БИН, ИИН/КПП, наименование и адрес)

Получатель: КАРАЧАГАНАК ПЕТРОЛИУМ ОПЕРЕЙТИНГ Б.В.Казахстанский филиал

БИН, ИИН/КПП и адрес места нахождения получателя: БИН: 981141001567, ИИН/КПП, , 090300 , Республика Казахстан, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, г. Аксай 2, промзона

ИИК получателя: KZ594260201120622007 в банке АО "Казкоммерцбанк", БИК KZKOKZKX

№ п/п	Наименование товаров (работ, услуг)	Ед. изм.	Кол-во (объем)	Цена (KZT)	Стоимость товаров (работ, услуг) без НДС	НДС		Всего стоимость реализации	Акциз	
						Ставка	Сумма		Ставка	Сумма
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Выполнение по проекту "Капитальный ремонт дороги по улице Сарайшык в г.Уральск" за ноябрь 2015 г.	объект	-	92 058 350,00	92 058 350,00	12%	11 047 002,00	103 105 352,00		
Всего по счету:					92 058 350,00		11 047 002,00	103 105 352,00		

Руководитель: Чиликбаев А. К.

(ф.и.о., подпись)

МП

ВЫДАЛ (ответственное лицо поставщика)

Бухгалтер

(должность)

Оналдинова А.К.

(ф.и.о., подпись)

Главный бухгалтер: Шанфель С.Ю.

(ф.и.о., подпись)

Приложение: Без печати недействительно. Оригинал (первый экземпляр) - покупателю. Копия (второй экземпляр) - поставщику.

Внимание! Оплата данного счета означает согласие с условиями поставки товара. Уведомление об оплате обязательно, в противном случае не гарантируется наличие товара на складе. Товар отпускается по факту прихода денег на р/с Поставщика, самовывозом, при наличии доверенности и документов удостоверяющих личность.

Образец платежного поручения

Бенефициар: Акционерное общество "Алматыинжстрой" БИН 950640000206	ИИК KZ884322203398A00190	Кбе 17
Банк бенефициара ДО АО Банк ВТБ (Казахстан)	БИК VTBAKZKZ	Код назначения платежа 820

Счет на оплату № 32 от 17 ноября 2015 г.

Поставщик: БИН / ИИН 950640000206,Акционерное общество "Алматыинжстрой",050050, Республика

Покупатель: БИН / ИИН 981141001567,АОЗТ "КАРАЧАГАНАК ПЕТРОЛИУМ ОПЕРЕЙТИНГ Б.В.",090300,

Договор: Контракт № AP/Y/14/0760, доп.соглашение № 05

№	Код	Наименование	Кол-во	Ед.	Цена	Сумма
1		Выполнение по проекту "Капитальный ремонт дороги по улице Сарайшык в г.Уральск за ноябрь 2015 г	1,000	объект	103 105 352,00	103 105 352,00
2		Удержания по гарантии 5 %	1,000	объект	-4 602 917,50	-4 602 917,50

Итого: 98 502 434,50
В том числе НДС: 11 047 002,00

Всего наименований 2, на сумму 98 502 434,50 KZT
Всего к оплате: Девяносто восемь миллионов пятьсот две тысячи четыреста тридцать четыре тенге 50 ...

Исполнитель _____ /Оналдинова Асем Кадырбековна/

ИИН/БИН

981101001567	
050540000206	

Заказчик (покупатель) Государственное Учреждение «Отдел строительства Енбекшиказахского района», Алматинская область, Енбекшиказахский район, Алматинская область, г. Есик, ул. Абылайхана 1а
Тел.: +7 705 222 2262, +44 208 8288 262
Факс: +7 705 222 2626, +44 208 8288 220
e-mail: kpro@kpro.kz

Исполнитель (Подрядчик) АО "Алматинжелезобетон"
050050, г. Алматы, ул. Кожемякинская 12,
телефон: +7 7272 33 04 60, +7 7172 50 98 22,
e-mail: etolays@mail.ru

Полное наименование, адрес, данные о средствах связи

Договор (контракт) № АРУ-21-00760 от «30» июля 2015 г. Капитальный ремонт дороги по улице Сарайшик в г. Уральск

Дополнение №

Номер документа	Дата составления
11	17.11.15 г.

АКТ ПРИЕМА-ПЕРЕДАЧИ СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫХ РАБОТ

Курс

Номер по порядку	Наименование работ (по разрезу их подвидов и соответствия технической спецификации, заданию, графику выполнения работ при их наличии)	Дата выполнения работ*	Единица измерения	Выполнено работ			
				количество	цена за единицу, тенге	стоимость, тенге	Стоимость в тенге, только для контрактов, заключенных в валюте, отличной от тенге
1	2	3	4	5	6	7	8
1	Дальнейшие решить создание заявки на оплату за ноябрь 2015г. Капитальный ремонт дороги по улице Сарайшик в г. Уральск	23 октября-17 ноября 2015 г.	усл.ед.	1	92 858 350,00	92 858 350,00	
				Итого от НДС		92 858 350,00	
				НДС по ставке (указать ставку) 5%		11 147 002,64	
				Всего с НДС		103 905 352,99	

Сведения об использовании авансов, полученных от заказчика

наименование, количество, стоимость

Приложение: Перечень документации — 1 лист

Стороны подтверждают, что работы оказаны в полном объеме и в сроки, предусмотренные контрактом

Сдал (Исполнитель) Дорсьгер Ж.Б. / Мухубеков С.М.
должность подпись расшифровка подписи

М.П.

Принял (Заказчик) Менеджер по соц.проектам / Кондратьев С.М.
должность подпись расшифровка подписи

Дата подписания справки(а) работ (услуг) 17.11.15г.

М.П.

ЗАЯВКА ПОДРЯДЧИКА НА ОПЛАТУ
CONTRACTOR APPLICATION FOR PAYMENT
ПРОЕКТ РАЗВИТИЯ КАРАЧАГАНАКСКОГО МЕСТОРОЖДЕНИЯ
KARACHAGANAK DEVELOPMENT PROJECT
СОЦИАЛЬНЫЕ ПРОЕКТЫ
SOCIAL PROJECTS
КПО б.в. - УРАЛЬСК
KPO b.v. - URALSK

Проект: Капитальный ремонт дороги по улице Сарайшик в г.Уральск
Project: Complete Repair of road at Saraishyk in Uralsk

Заказчик: КПО б.в. - Уральск
Client: KPO b.v. - Uralsk

Контракт: APY 14/0760 дополнение № 5
Contract No: APY 14/0760 addition № 5

г. Сарайшик, ул.Сарайшик магистраль
Заявка № 11 Application No. 11

Предмет: Subject:
месяц/month ноябрь/november

дата/date ноябрь 2015 г.

Описание всех работ / Description	Стоимость / Value	% выполнения / Progress to date	Объем работ в тенге / Value of Work (KZT)		
	Общая работа в тенге / Total Value of Work (KZT)	Согласованный % выполнения / Agreed % Progress to date	за тек. период / To date	за прош. период / Previous Application	за отчет. период / For this period
1	2	3	4	5	6
Основная дорога с ПК0+00 по ПК9+25	6 567 958	100,00%	6 567 958,00		6 567 958,00
Переустройство колодцев инженерных коммуникаций	802 463	100,00%	802 463,50		802 463,50
Земляные работы	2 665 516	100,00%	2 665 516,10		2 665 516,10
Разборка конструкций и восстановление от ПК-9,25 до ПК-23,36	49 461 436	100,00%	49 461 436,00		49 461 436,00
Устройство дорожной одежды	27 058 474	100,00%	27 058 474,20		27 058 474,20
Установка остановки	1 894 262	100,00%	1 894 261,76		1 894 261,76
Перенос газопровода	699 535	100,00%	699 535,44		699 535,44
Перенос светофорных стоек на трех светофорных объектах по ул.Сарайшык	2 734 678	100,00%	2 734 678,00		2 734 678,00
Демонтаж и монтаж кабеля	174 027	100,00%	174 027,00		174 027,00
ИТОГО СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫХ РАБОТ:	92 058 350		92 058 350,00		92 058 350,00
ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ И ЗАТРАТЫ НА ЭКСПЛУАТАЦИЮ					
ПОСТАВКА ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ НА ЭКСПЛУАТАЦИЮ ОБОРУДОВАНИЯ В ТЕЧЕНИИ 2-Х ЛЕТ / SUPPLY OF SPARE PARTS FOR OPERATION OF EQUIPMENT DURING 2 YEARS					
ПУСКОНАЛАДОЧНЫЕ РАБОТЫ / COMMISSIONING WORKS					
СТОИМОСТЬ РАБОТ, ДОПОЛНИТЕЛЬНО ЗАЯВЛЕННЫХ КОМПАНИЕЙ, В РАМКАХ 2% ОТ СТОИМОСТИ КОНТРАКТА / ADDITIONAL COST OF WORKS IN THE AMOUNT OF 2% OF CONTRACT VALUE					
ЗАТРАТЫ НА ОФОРМЛЕНИЕ ТЕХНИЧЕСКОГО ПАСПОРТА / TECHNICAL PASSPORT PREPARATION COSTS					
МОБИЛИЗАЦИЯ / MOBILIZATION					
ДЕМОБИЛИЗАЦИЯ / DEMOBILIZATION					
Всего по контракту / In total under the contract	92 058 350		92 058 350,00		92 058 350,00
[illegible]	92 058 350,00		92 058 350,00	0,00	92 058 350,00
НДС / VAT [illegible]	11 047 002,00		11 047 002,00	0,00	11 047 002,00
Удержание 5% / Retention 5% of total	4 602 917,50		4 602 917,50	0,00	4 602 917,50
К оплате / Net amount due to be paid (без НДС)	87 455 432,50		87 455 432,50	0,00	87 455 432,50
Общая сумма к оплате включая НДС / Gross amount due to be paid (включая НДС / VAT)	98 502 434,50		98 502 434,50	0,00	98 502 434,50

УТВЕРЖДЮ: / APPROVED:
Представитель подрядчика:
Contractor representative:

Представитель Технадзора:
Representative of Supervision:

Менеджер по социальным проектам КПО б.в.
Social Project Manager KPO b.v.: